

Machine Sync John Deere



JOHN DEERE

MANUALE DELL'OPERATORE

Machine Sync John Deere

OMPFP18265 EDIZIONE L7 (ITALIAN)

John Deere Ag Management Solutions
Printed in U.S.A.

Introduzione

Premessa

GRAZIE per aver acquistato un prodotto John Deere.

Si consiglia di LEGGERE ATTENTAMENTE il manuale per imparare a usare il prodotto e a eseguirne la manutenzione correttamente. L'inosservanza delle istruzioni contenute nel manuale potrebbe avere come conseguenza lesioni personali o danni all'apparecchiatura. Questo manuale e i segnali per la sicurezza posti sul prodotto sono disponibili anche in altre lingue (rivolgersi al concessionario John Deere per l'ordine).

QUESTO MANUALE VA CONSIDERATO parte integrale del prodotto e deve rimanere con esso se lo si vende.

LE MISURE IN QUESTO MANUALE sono espresse sia in unità del sistema metrico decimale, sia in unità del sistema americano. Utilizzare solo i ricambi e la viteria corretti. I diversi tipi di viteria (metrica e in pollici) possono richiedere l'uso di diverse chiavi compatibili.

LATO DESTRO E LATO SINISTRO si intendono guardando nella direzione di spostamento della macchina o dell'attrezzo durante l'avanzamento.

SI PREGA DI ANNOTARE I NUMERI DI IDENTIFICAZIONE DEL PRODOTTO (P.I.N.) nel manuale dell'operatore. Annotare accuratamente tutti i numeri per facilitare il rintracciamento del prodotto in caso di furto. Questi numeri servono anche al concessionario quando vengono ordinati dei pezzi di ricambio. Conservare una copia di riserva dei numeri di identificazione in un luogo sicuro fuori dalla macchina o lontano dal prodotto.

La GARANZIA è inclusa nel programma di assistenza John Deere offerto ai clienti che usano le apparecchiature e ne eseguono la manutenzione come descritto in questo manuale. I particolari della garanzia sono specificati nel relativo certificato o rapporto, consegnato al cliente dal concessionario.

In base a questa garanzia, John Deere risponde di qualsiasi prodotto rinvenuto difettoso entro il periodo di garanzia. In alcuni casi, John Deere fornisce inoltre, spesso gratuitamente, miglioramenti dei prodotti acquistati, anche se la relativa garanzia è scaduta. Tuttavia, eventuali usi impropri o alterazioni volti a cambiare le prestazioni dell'apparecchiatura rispetto alle specifiche di fabbrica invalidano la garanzia e possono compromettere l'opportunità di usufruire delle migliorie apportate presso la sede del cliente.

A chiunque abbia acquistato un prodotto usato, si consiglia di contattare il concessionario John Deere di zona per comunicare il numero di serie dell'unità. Ciò consente a John Deere di informare il nuovo possessore in merito a eventuali problemi o miglioramenti del prodotto.

JS56696,0000C4C-39-03FEB17

Bookstore per le Pubblicazioni tecniche John Deere

la funzionalità del prodotto potrebbe non essere rappresentata completamente nel presente documento a causa di modifiche apportate al prodotto dopo la stampa. Leggere il più recente manuale dell'operatore prima delle operazioni. Per richiederne una copia, rivolgersi al concessionario o visitare il sito Web www.deere.com ed usare il link di ricerca di manuali delle attrezzature agricole ("Search for Agricultural Equipment Operator's Manuals") per individuare il Bookstore per le Pubblicazioni tecniche John Deere.

CZ76372,000071F-39-17FEB17

Numero di serie:

Indice generale

	Pagina	Pagina
Sicurezza		
Riconoscere le informazioni per la sicurezza	05-1	
Comprensione delle parole di segnalazione	05-1	
Attenersi alle istruzioni di sicurezza	05-1	
Manutenzione in sicurezza	05-2	
Uso corretto del predellino e dei corrimano	05-2	
Uso sicuro di componenti elettronici e staffe	05-2	
Uso corretto del display elettronico	05-3	
Uso in sicurezza dei sistemi di guida	05-3	
Uso corretto della cintura di sicurezza	05-4	
Prevenzione di scosse elettriche ed incendi	05-4	
Evitare l'esposizione ai campi a radio frequenza di alta intensità	05-4	
Evitare linee di trasporto di energia elettrica	05-5	
Toni acustici Machine Sync	05-5	
Informazioni normative e sulla conformità		
Dichiarazione di conformità UE	20-1	
Descrizione generale del sistema		
Teoria di funzionamento	30-1	
Compatibilità della funzione Automazione Machine Sync	30-1	
Compatibilità della funzione Dati condivisi Machine Sync	30-3	
Attivazione Machine Sync	30-3	
Impostazione—Configurazione della rete della radio per comunicazioni macchina		
Impostazione della rete	60A-1	
Gestisci reti	60A-3	
Perdita di connessione con la rete cablata	60A-4	
Perdita di connessione con la rete wireless	60A-4	
Impostazione—Configurazione di Automazione Machine Sync—Veicolo guida (mietitrebbia)		
Configurazione dell'attrezzatura	60B-1	
Impostazioni Guida	60B-2	
Impostazione—Configurazione di Automazione Machine Sync—Veicolo inseguitore (trattore)		
Configurazione dell'attrezzatura	60C-1	
Impostazioni Guida	60C-2	
Impostazione—Configurazione delle pagine iniziali Automazione Machine Sync		
Configurazione delle pagine iniziali	60D-1	
Uso—Automazione Machine Sync		
Uso di Automazione Machine Sync— Modalità guida	70A-1	
Uso di Automazione Machine Sync—Guida (mietitrebbia)	70A-2	
Uso di Automazione Machine Sync— Inseguitore (trattore)	70A-4	
Taratura del punto base	70A-5	
Movimento passo-passo	70A-6	
Richiesta scarico – Guida	70A-8	
Richiesta scarico – Inseguitore	70A-8	
Impostazione—Configurazione della funzione Dati condivisi Machine Sync		
Configurazione delle risorse	60E-1	
Messa a punto della funzione Dati condivisi Machine Sync	60E-1	
Condivisione della copertura della mappa	60E-2	
Uso—Dati condivisi Machine Sync		
Unisci dati condivisi	70B-1	
Indicatore di stato	70B-3	
Layout Manager	70B-4	
Cancella mappe di copertura condivisa	70B-4	
Condivisione delle linee di guida	70B-6	
Risoluzione dei problemi		
Diagnostica di Automazione Machine Sync— Veicolo guida (mietitrebbia)	80-1	
Diagnostica di Automazione Machine Sync— Inseguitore (trattore)	80-1	
Diagnostica dei dati condivisi Machine Sync	80-2	
Risoluzione dei problemi	80-4	
Codici di errore per diagnosi—Unità di comando sul bracciolo (ACU)	80-5	
Codici di errori per diagnosi del centro di carico cabina (CLC)	80-8	

Manuale originale. Tutte le informazioni, illustrazioni e specifiche tecniche riportate in questo manuale sono basate sulle informazioni più recenti disponibili al momento della pubblicazione. Con riserva di modifica senza obbligo di notifica.

Sicurezza

Riconoscere le informazioni per la sicurezza



T81389—UN—28JUN13

Questo è il simbolo di attenzione per la sicurezza. Quando è presente sulla macchina o sul manuale, fare attenzione al potenziale pericolo di infortuni.

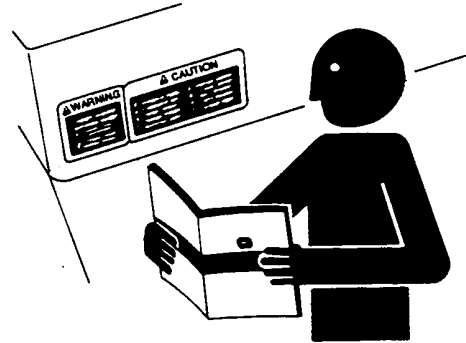
Osservare le precauzioni ed eseguire le operazioni consigliate per la sicurezza.

DX,ALERT-39-29SEP98

La parola **ATTENZIONE** accompagna anche i messaggi di sicurezza riportati in questo manuale.

DX,SIGNAL-39-05OCT16

Attenersi alle istruzioni di sicurezza



TS201—UN—15APR13

Leggere con attenzione tutti i messaggi di sicurezza riportati nel manuale e nei segnali di sicurezza applicati sulla macchina. Mantenere i segnali di sicurezza in buone condizioni. Rimpiazzare eventuali segnali di sicurezza mancanti o danneggiati. Accertarsi che i nuovi componenti delle attrezzature e i ricambi per la riparazione siano completi dei segnali di sicurezza correnti. I segnali di sicurezza di ricambio sono disponibili presso il concessionario John Deere.

I ricambi ed i componenti reperiti presso altri fornitori possono contenere ulteriori informazioni di sicurezza, non riprodotte in questo manuale dell'operatore.

Imparare ad utilizzare correttamente la macchina ed i comandi. Non consentire l'uso da parte di persone non addestrate.

Mantenere la macchina in condizioni operative corrette. Ogni modifica apportata senza autorizzazione può compromettere il funzionamento e/o la sicurezza della macchina e ridurne la durata.

Se non si comprende una parte di questo manuale e si necessita assistenza, rivolgersi al concessionario John Deere.

DX,READ-39-16JUN09

Comprensione delle parole di segnalazione



PERICOLO AVVERTENZA

ATTENZIONE

TS187—39—30SEP88

PERICOLO; La parola di segnalazione **PERICOLO** indica una situazione pericolosa che, se non evitata, causa lesioni gravi o mortali.

AVVERTENZA; La parola di segnalazione **AVVERTENZA** indica una situazione pericolosa che, se non evitata, può causare lesioni gravi o mortali.

ATTENZIONE; La parola di segnalazione **ATTENZIONE** indica una situazione pericolosa che, se non evitata, può causare lesioni lievi o moderate. La parola **ATTENZIONE** può essere usata anche per segnalare pratiche non sicure associate a eventi che possono provocare lesioni alle persone.

Il simbolo di sicurezza viene affiancato da una delle seguenti parole: **PERICOLO**, **AVVERTENZA** o **ATTENZIONE**. **PERICOLO** indica il rischio più grave. I segnali di sicurezza **PERICOLO** e **AVVERTENZA** sono apposti in prossimità di zone pericolose. I segnali di sicurezza **ATTENZIONE** indicano precauzioni generali.

Manutenzione in sicurezza



TS218—UN—23AUG88

Accertarsi di aver compreso la procedura di manutenzione prima di iniziare qualsiasi intervento. Tenere l'area di lavoro pulita e asciutta.

Non eseguire lubrificazioni, riparazioni o regolazioni con la macchina in movimento. Tenere le mani, i piedi e gli indumenti a distanza dai componenti motorizzati quando il motore è acceso. Disinnestare completamente i sistemi di azionamento e far funzionare i controlli in modo da scaricare la pressione. Abbassare le attrezzature al suolo. Arrestare il motore. Rimuovere la chiavetta. Lasciar raffreddare la macchina.

Sostenere saldamente i componenti della macchina da sollevare per effettuarvi interventi di manutenzione.

Mantenere tutti i componenti in buone condizioni e installati correttamente. Riparare immediatamente i danni. Sostituire i componenti usurati o rotti. Eliminare gli accumuli di grasso e olio, e i detriti.

Sulle attrezzature ad autopropulsione, prima di effettuare regolazioni all'impianto elettrico o saldature alla macchina, scollegare il cavo di massa della batteria (-).

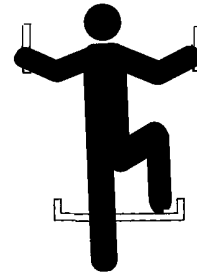
Sulle attrezzature a traino, scollegare i sistemi di cavi dalla macchina prima di effettuare la manutenzione di componenti dell'impianto elettrico o effettuare saldature sulla macchina.

Una caduta durante la pulizia o i lavori in quota può provocare serie lesioni. Usare una scala o una

piattaforma per raggiungere facilmente ciascuna posizione di montaggio. Usare corrimano e gradini sicuri e stabili.

DX,SERV-39-28FEB17

Uso corretto del predellino e dei corrimano



T133468—UN—15APR13

Per prevenire le cadute, rivolgersi verso la macchina quando si sale e si scende. Mantenere un appoggio su 3 punti mediante il predellino i sostegni e i corrimano.

Fare estremamente attenzione quando fango, neve o umidità creano condizioni sdruciolevoli. Mantenere il predellino pulito e privo di olio o grasso. Non saltare mai quando si esce dalla macchina. Non salire o scendere mai da un veicolo in movimento.

DX,WW,MOUNT-39-12OCT11

Uso sicuro di componenti elettronici e staffe



TS249—UN—23AUG88

Una caduta durante l'installazione o la rimozione di componenti elettronici montati sull'attrezzatura può provocare gravi infortuni. Usare una scaletta o una piattaforma per raggiungere comodamente ogni posizione di montaggio. Utilizzare sostegni sicuri e stabili per le mani e per i piedi. Non installare né rimuovere i componenti in caso di pioggia o ghiaccio.

In caso di installazione di una stazione base RTK su una torretta o una struttura alta impiegare un operaio arrampicatore certificato.

Impiegare le tecniche di sollevamento corrette e indossare i dispositivi di protezione adeguati in caso di

installazione o manutenzione di un ricevitore GPS su un'attrezzatura. L'antenna è pesante e può essere difficile da maneggiare. È richiesto l'impiego di due persone se i punti di montaggio non sono accessibili da terra o da una piattaforma di servizio.

DX,WW,RECEIVER-39-24AUG10

Uso corretto del display elettronico

I display elettronici sono dispositivi secondari concepiti per aiutare l'operatore nell'esecuzione delle operazioni sul campo, aumentare il comfort e fornire una forma di svago. I display offrono un'ampia gamma di funzionalità, vengono utilizzati in molte applicazioni del sistema macchina e possono essere usati con altri dispositivi secondari quali apparecchi elettronici portatili.

Per dispositivo secondario si intende qualsiasi dispositivo non necessario al funzionamento della macchina come uso primario. L'operatore è sempre responsabile del funzionamento e del controllo in sicurezza della macchina.

Per prevenire infortuni durante l'uso della macchina, procedere come segue.

- Posizionare il display come previsto dalle istruzioni di installazione. Accertarsi che il dispositivo sia fissato e che non ostacoli la vista del conducente né interferisca con i comandi operativi della macchina.
- Evitare che il display diventi una fonte di distrazione. Rimanere vigili. Prestare attenzione alla macchina e all'ambiente circostante.
- Non cambiare impostazioni o accedere a funzioni che richiedano l'uso prolungato dei comandi del display mentre la macchina è in movimento. Prima di eseguire tali operazioni, arrestare la macchina in un luogo sicuro e portarla in posizione di stazionamento.
- Non impostare il volume ad un livello tale da non riuscire a sentire il traffico esterno ed i veicoli di emergenza.

Per garantire l'uso in sicurezza, è possibile che alcune funzioni dei display siano accessibili solo se il movimento della macchina è limitato e/o se la macchina è stata portata in posizione di stazionamento. L'inosservanza di questa misura di sicurezza può costituire una violazione delle leggi in vigore e causare danni e infortuni gravi o mortali.

Avvalersi delle funzioni disponibili del display quando le condizioni lo consentono ed in conformità alle istruzioni fornite. Quando si utilizzano dispositivi secondari, osservare sempre le regole di guida sicura nonché le norme vigenti a livello locale e le norme della circolazione stradale.

DX,ELEC,DISPLAY-39-13JAN15

Uso in sicurezza dei sistemi di guida

Non usare il sistema di guida su strada. spegnere (disattivare) sempre il sistema di guida prima di imboccare una strada. Non cercare di accendere (attivare) il sistema di guida durante il trasporto su strada.

I sistemi di guida aiutano a migliorare le operazioni su campo; l'operatore è sempre responsabile della guida della macchina. I sistemi di guida non rilevano, né prevengono automaticamente le collisioni con ostacoli o altre macchine.

I sistemi di guida comprendono qualsiasi applicazione che automatizzi la sterzata della macchina, inclusi, senza alcuna limitazione, AutoTrac™, iGuide™, iTEC™ Pro, AutoTrac™ Universal (ATU), RowSense™ e Machine Sync.

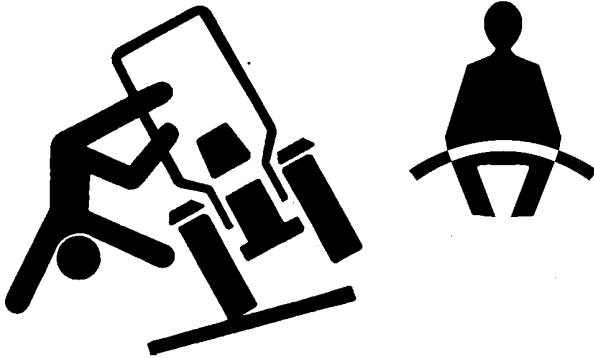
Per prevenire infortuni all'operatore ed agli astanti, procedere come segue:

- non salire o scendere da una macchina in movimento;
- verificare che macchina, attrezzo e sistema di guida siano stati configurati correttamente;
 - se si usa iTEC™ Pro, verificare che i confini siano stati definiti con precisione;
 - se si usa Machine Sync, verificare che il punto iniziale della macchina successiva sia tarato con spazio sufficiente tra le macchine;
- stare all'erta e prestare attenzione all'esterno;
- prendere il controllo del volante quando necessario per evitare pericoli sul campo, astanti, attrezzature o ostacoli di altra natura;
- sospendere le operazioni se le condizioni di visibilità non consentono di usare correttamente la macchina o di vedere chiaramente persone e ostacoli sul percorso;
- nel selezionare la velocità della macchina, tenere presenti le condizioni del campo, la visibilità e la configurazione della macchina stessa.

JS56696,0000ABC-39-02DEC13

*AutoTrac è un marchio commerciale Deere & Company
iGuide è un marchio commerciale Deere & Company
iTEC è un marchio commerciale Deere & Company
RowSense è un marchio commerciale Deere & Company*

Uso corretto della cintura di sicurezza



TS1729—UN—24MAY13

Evitare il rischio di infortuni o morte da schiacciamento in caso di ribaltamento.

Questa macchina è dotata di telaio di protezione per ribaltamento (ROPS). UTILIZZARE la cintura di sicurezza durante l'utilizzo con ROPS.

- Afferrare il bloccaggio e tirare la cintura davanti al proprio corpo.
- Inserire il bloccaggio nella fibbia. Deve udirsi un clic.
- Dare uno strattone al bloccaggio della cintura per assicurarsi che sia saldamente fissata.
- Sistemare la cintura sui fianchi.

Sostituire l'intero gruppo della cintura di sicurezza se la viteria di montaggio, la fibbia, la cintura o il dispositivo di riavvolgimento mostrano dei segni di danneggiamento.

Ispezionare la cintura di sicurezza e la relativa viteria di montaggio almeno una volta all'anno. Controllare se la viteria è allentata o se sono presenti danni alla cintura quali tagli, sfilacciature, usura notevole o anomala, scolorimenti o abrasioni. Sostituire solo con ricambi approvati per la macchina in questione. Consultare il proprio concessionario John Deere.

DX,ROPS1-39-22AUG13

Prevenzione di scosse elettriche ed incendi



PC12631—UN—04JUN10

In caso di cortocircuito, apparecchi alimentati a batteria

o altre sorgenti di alimentazione elettrica provocano scosse elettriche, scintille o archi. I cortocircuiti elettrici possono raggiungere temperature sufficientemente alte da causare ustioni, incendi o fondere materiali normali.

Prima di effettuare installazioni o interventi di manutenzione, scollegare la batteria di alimentazione o altre sorgenti di alimentazione elettrica dall'apparecchio per evitare lesioni derivanti da scosse elettriche, ustioni o potenziali rischi di incendio.

- Rimuovere il connettore di massa della batteria (terminale negativo [-]).
- Scollegare e rimuovere la batteria.
- Disattivare la batteria principale o altre sorgenti di alimentazione elettrica.
- Scollegare la sorgente di alimentazione elettrica dall'apparecchio.

Comprendere e seguire tutte le norme e i regolamenti locali quando si installano apparecchi elettrici.

HC94949,0000487-39-27JAN14

Evitare l'esposizione ai campi a radio frequenza di alta intensità



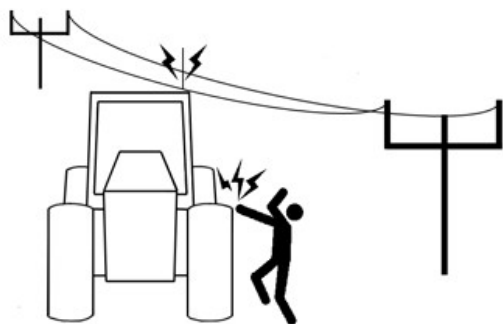
PC12632—UN—04JUN10

Prevenire infortuni causati dall'esposizione ai campi a radio frequenza di alta intensità a livello dell'antenna. Non toccare l'antenna mentre il sistema sta trasmettendo. Scollegare sempre l'alimentazione dall'antenna prima delle operazioni di installazione o manutenzione.

L'antenna dovrebbe essere sempre separata dall'operatore o dagli astanti da una distanza minima di 20 cm (8 in.).

JS56696,0000C0E-39-11DEC12

Evitare linee di trasporto di energia elettrica



PC13658—UN—08NOV11

L'antenna della macchina può essere abbastanza alta da entrare in contatto con cavi di trasporto di energia elettrica sospesi a distanza ridotta dal suolo. Evitare infortuni gravi causati da scosse elettriche attenendosi a quanto segue.

- Durante il funzionamento o il trasporto della macchina, mantenersi lontano da tutti i cavi elettrici sospesi a distanza ridotta dal suolo.

HC94949,0000488-39-24JAN14

Toni acustici Machine Sync

Quando Machine Sync si disinserisce, viene emesso un segnale acustico. Quando si avverte il segnale acustico di disinserimento di Machine Sync, prendere il controllo dello sterzo onde evitare pericoli sul campo, astanti, attrezzatura o altri ostacoli.

CZ76372,0000534-39-31OCT12

Informazioni normative e sulla conformità

Dichiarazione di conformità UE

Deere & Company
Moline, Illinois U.S.A.

Il sottoscritto con la presente dichiara che:

Prodotto: Machine Sync John Deere

Soddisfano tutte le condizioni ed i requisiti essenziali previsti delle direttive seguenti:

DIRETTIVA	Numero	METODO DI CERTIFICAZIONE
Compatibilità elettromagnetica (EMC)	2004/108/CE	Allegato II
Direttiva concernente le apparecchiature radio e apparecchiature terminali di telecomunicazione (R&TTE)	1999/5/CE	Allegato III

Nome e indirizzo della persona nell'Unione europea autorizzata a compilare il fascicolo tecnico di fabbricazione:

Brigitte Birk
John Deere GmbH & Co. KG
Mannheim Regional Center
John Deere Strasse 70
D-68163 Mannheim, Germania

La pubblicazione della presente dichiarazione di conformità è responsabilità esclusiva del produttore.

Luogo della dichiarazione: Kaiserslautern, Germania

Data della dichiarazione: 9 dicembre 2011

Stabilimento di produzione: John Deere Intelligent Solutions Group

Nome: Aaron Senneff

Titolo: Engineering Manager, John Deere Intelligent Solutions Group



DXCE01—UN—28APR09
HC94949,0000AF5-39-15FEB17

Descrizione generale del sistema

Teoria di funzionamento

NOTA: Per la funzione di condivisione dei dati di mappe di copertura e linee di guida relative alla macchina John Deere, la precisione di mappe e linee condivise dipende dal livello di precisione del ricevitore StarFire™. All'aumento del livello di precisione corrisponde l'aumento della precisione della condivisione di mappe di copertura e linee di guida.

Machine Sync John Deere consente la comunicazione wireless tra i display GreenStar™ 3 2630 ed abilita la movimentazione sincronizzata tra le macchine compatibili.

- La funzione Machine Sync attivata dalla radio per comunicazioni macchina (MCR) può condividere informazioni con una macchina presente entro la linea di veduta.
- La funzione Machine Sync attivata dal Gateway telematico modulare (MTG) può condividere informazioni con più macchine su una rete cellulare John Deere, indipendentemente dall'ubicazione.

Funzione Machine Sync	MCR	MTG
Automazione Harvest per mietitrebbia	Sì	No
Logistica Harvest	Sì	No
Condivisione mappa di copertura	Sì	Sì
Condivisione linee di guida	Sì	Sì

Automazione Machine Sync

- **Automazione Harvest per mietitrebbia** guida il trattore ed il camion per granella fino ad una posizione predefinita per lo scarico rispetto ad una specifica mietitrebbia. La funzione Automazione Harvest per mietitrebbia prevede tre importanti aree:
 - **zona operativa**, dove avviene il processo di automazione;
 - **zona di taratura**, dove avviene la taratura del punto base;
 - **punto base**, la posizione con scarto in linea e laterale dove il trattore torna ogni volta che si sincronizza con una specifica mietitrebbia.

Se attivata, la funzione Automazione Machine Sync guida trattore e camion per granella fino alla posizione corrispondente al punto base predefinito rispetto a ciascuna specifica mietitrebbia. Trattore e camion per granella mantengono tale posizione durante il funzionamento. Automazione Machine Sync usa AutoTrac™ e le relative impostazioni

avanzate per comandare il trattore. La funzione Automazione Machine Sync mantiene lo scarto in linea e laterale tra mietitrebbia e trattore usando le informazioni provenienti dai ricevitori StarFire™ 3000. Le informazioni vengono trasmesse tra le macchine mediante il sistema MCR.

(per ulteriori informazioni, consultare il Manuale dell'operatore relativo alla radio per comunicazioni macchina).

- **Logistica Harvest** consente la comunicazione dei livelli nella tramoggia della mietitrebbia a tutti i display GS3 2630 all'interno di una rete Machine Sync. La pagina di mappatura del display GS3 2630 mostra i nomi delle macchine (fino a cinque caratteri) e la relativa ubicazione all'interno di una rete Machine Sync. Le informazioni vengono trasmesse tra le macchine mediante il sistema MCR.

Dati condivisi Machine Sync

- **Condivisione mappa di copertura** consente alle macchine che operano sullo stesso campo di condividere i dati di copertura. In questo modo, consentendo a più macchine di operare sullo stesso campo a distanza ravvicinata, si migliora l'efficienza. L'uso di Condivisione mappa di copertura e Comando sezione consente di ridurre i costi grazie all'applicazione del prodotto ove necessario, indipendentemente dal modello di macchina.
- **Condivisione linee di guida** consente la condivisione wireless delle linee di guida in modalità rettilinea tra le macchine. Il display GS3 2630 ricevente inserisce le linee di guida da Linea 0. Le macchine possono usare le linee di guida per i sistemi Parallel Tracking™ e AutoTrac™.

HC94949,0000AF6-39-10FEB17

Compatibilità della funzione Automazione Machine Sync

La funzione Automazione Machine Sync è compatibile con:

NOTA: Aggiornare il software alla versione più recente.

- display GreenStar™ 3 2630
- Radio per comunicazioni macchina (MCR)
- Ricevitore StarFire™ 3000 con segnale condiviso
- Ricevitore StarFire™ 6000 con segnale condiviso

Compatibilità con trattori John Deere

- 6R (IVT™)
- 7R (IVT™, CQT ed e23™)

StarFire è un marchio commerciale Deere & Company
GreenStar è un marchio commerciale Deere & Company
AutoTrac è un marchio commerciale Deere & Company

Parallel Tracking è un marchio commerciale Deere & Company
IVT è un marchio commerciale Deere & Company
e23 è un marchio commerciale Deere & Company

- 8R (IVT™, PST ed e23™)
- 8RT (IVT™, PST [N.M. 902501-] ed e23™)
- 8x30 (IVT™ e PST)
- 9R (PST)
- 9RT (PST)
- 9RX (PST)
- 9x30 (PST)

IVT™ (trasmissione a variazione continua)

CQT (trasmissione CommandQuad™ II)

PST (trasmissione PowerShift)

e23™ (trasmissione Powershift a 23 marce con Efficiency Manager™)

Compatibilità con mietitrebbia John Deere

- Serie S
- Serie T
- Serie W (N. M. 730101-)
- Serie C (N. M. 730101-)
- Serie 70 (kit supplementare richiesto per visualizzare informazioni sul riempimento della tramoggia)
- Serie 60 (non fornisce informazioni sul riempimento della tramoggia)

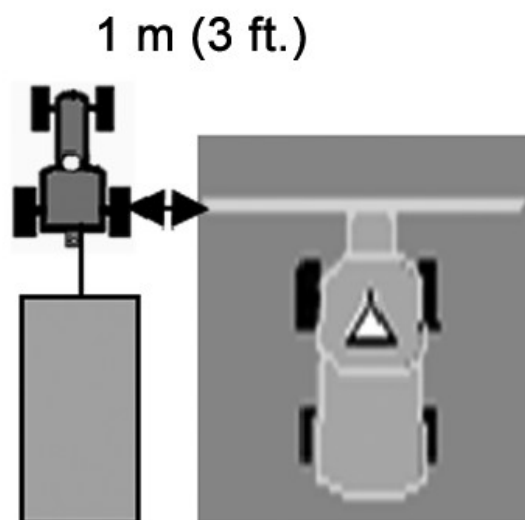
Machine Sync non è compatibile con i prodotti indicati di seguito.

- Display originali GreenStar™, GreenStar™ 2 1800 e GreenStar™ 2 2600
- Ricevitori originali StarFire™, StarFire™ 300 e StarFire™ iTC

Clausole esonerative

⚠ ATTENZIONE: Machine Sync non è in grado di rilevare o evitare ostacoli e astanti. Per prevenire eventuali infortuni, prestare attenzione e agire sullo sterzo, quando necessario, per evitare collisioni.

IVT è un marchio commerciale Deere & Company
CommandQuad è un marchio commerciale Deere & Company
Efficiency Manager è un marchio commerciale Deere & Company
GreenStar è un marchio commerciale Deere & Company
StarFire è un marchio commerciale Deere & Company



PC17944—UN—04NOV13

- La funzione Automazione Machine Sync non è progettata per la fine passata.
- La funzione Automazione Machine Sync non compensa eventuali differenze di pendenza tra le macchine.
- La funzione Automazione Machine Sync non è operativa a distanze inferiori ad 1 m (3 ft.) tra una qualsiasi parte della macchina o attrezzatura ed altre macchine o attrezzature.
- La funzione Automazione Machine Sync non è operativa a velocità della mietitrebbia superiori a 16,0 km/h (10 mph).

NOTA: la velocità minima richiesta dai trattori articolati serie 9xxx è pari a 2 km/h (1.2 mph) in fase di acquisizione, tracciatura e definizione del punto base.

Per ottenere risultati ottimali con la funzione Automazione Machine Sync, tenere presente quanto segue.

- La modalità Rettilinea è più precisa rispetto alla modalità Linea curva.
- Velocità minori consentono di ottenere risultati più precisi rispetto a velocità superiori, quando non si impiega la modalità Rettilinea.
- Curve dolci consentono di ottenere risultati più precisi rispetto a curve con raggio di svolta minimo.
- I trattori articolati subiscono maggiormente le variazioni di rendimento sopra elencate rispetto ad altre piattaforme.
- Per garantire prestazioni ottimali, Machine Sync richiede la regolazione delle impostazioni avanzate di AutoTrac™.

AutoTrac è un marchio commerciale Deere & Company

Il segnale condiviso consente a due ricevitori di condividere il segnale di correzione in applicazioni a doppio ricevitore. Tale caratteristica consente il miglioramento generale della precisione del sistema, impiegando l'attivazione migliore di uno dei ricevitori e riducendo la variazione tra i due ricevitori.

Il segnale condiviso è compatibile con diversi modelli di ricevitori; il ricevitore StarFire™ 3000 va tuttavia impostato come ricevitore guida e quello StarFire™ 6000 come inseguitore.

Se si utilizza il segnale condiviso con AutoTrac™, assicurarsi che i display dispongano della corretta attivazione AutoTrac™ per il livello del segnale. Un'attivazione SF1 AutoTrac™ non funziona se il ricevitore ha una precisione superiore a quella del segnale condiviso.

Acquistare l'attivazione Machine Sync ed installare il kit MCR su tutte le macchine che operano in una stessa rete.

HC94949,0000C91-39-21NOV17

Compatibilità della funzione Dati condivisi Machine Sync

NOTA: Prima di aggiornare i software, completare tutte le operazioni sul campo. In caso contrario, si perdono le mappe di copertura.

per usare la funzione Machine Sync John Deere, è necessario che i display GreenStar™ 3 2630 usino versioni del software compatibili. Aggiornare il software di tutti i componenti necessari alla versione più recente.

Requisiti

- Display GS3 2630
- Dispositivo per comunicazioni
 - Radio per comunicazioni macchina (MCR)
 - Gateway telematico modulare 3G (MTG)
- Ricevitore StarFire™ 3000
- Ricevitore StarFire™ 6000

La funzione Dati condivisi Machine Sync supporta due macchine in sinc. contemporaneamente. Non è possibile garantire le prestazioni desiderate oltre le due macchine consigliate.

È possibile aggiungere altre macchine in base al numero di applicazioni GreenStar™ in uso sul display GS3 2630.

Esempi di applicazioni che possono influire sulle prestazioni:

- uso del localizzatore varietà;

- visualizzazione di mappe applicate;
- uso del sistema di guida dell'attrezzo;
- prescrizioni basate su mappe;
- Unità di comando ISO di terzi

HC94949,0000C97-39-27NOV17

Attivazione Machine Sync

Attivazioni necessarie per macchine guida:

- Machine Sync

Attivazioni necessarie per macchine inseguatrici:

- Machine Sync
- AutoTrac™
- Automazione velocità del veicolo

L'attivazione del software, acquistabile presso un concessionario John Deere, è indispensabile per l'uso della funzione Automazione Machine Sync.



Pulsante Menu

PC8663—UN—29APR15

1. Selezionare il pulsante Menu.



Pulsante GreenStar™

PC17340—UN—24OCT13

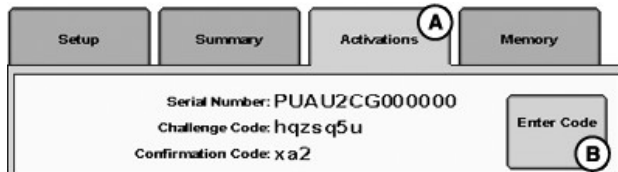
2. Selezionare il pulsante GreenStar™.



Pulsante GreenStar™

PC21183—UN—20MAY15

3. Selezionare il softkey GreenStar™.



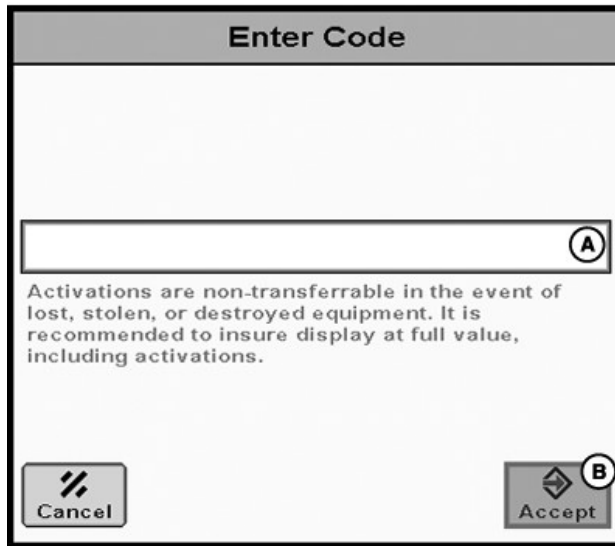
PC24983—UN—16NOV17

Scheda Attivazioni

A—Scheda Attivazioni

B—Pulsante Inserisci codice

4. Selezionare la scheda Attivazioni (A).
5. Selezionare il pulsante Inserisci codice (B).



PC23704—UN—10FEB17

Inserisci codice

A—Casella di inserimento codice

B—Pulsante Accetta

6. Immettere il codice (A).
7. Selezionare il pulsante Accetta (B).

HC94949,0000C92-39-21NOV17

Impostazione—Configurazione della rete della radio per comunicazioni macchina

Impostazione della rete

Impostare tutti i display GreenStar™ 3 2630 che operano in una stessa rete.



Pulsante Menu

PC8663—UN—29APR15

1. Selezionare il pulsante Menu.



Pulsante GreenStar™

PC12685—UN—29APR15

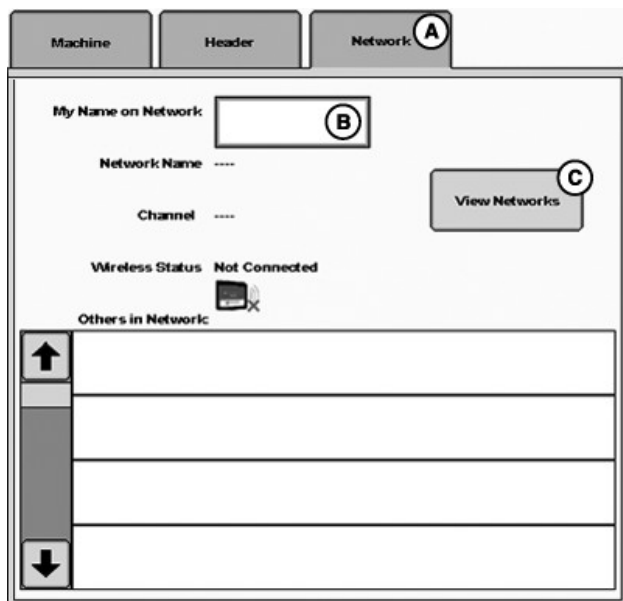
2. Selezionare il pulsante GreenStar™.



Softkey Attrezzatura

PC21184—UN—20MAY15

3. Selezionare il softkey Attrezzatura.



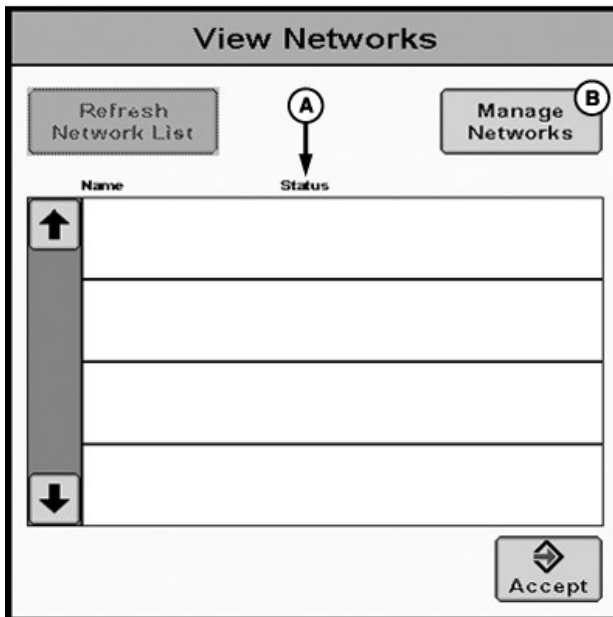
PC21918—UN—09DEC15

- A—Scheda Rete
B—Casella di immissione Il mio nome sulla rete
C—Pulsante Visualizza reti

4. Selezionare la scheda Rete (A).

NOTA: Il Mio nome sulla rete (B) è limitato a otto caratteri. Sulla mappa vengono visualizzati solo cinque caratteri.

5. Inserire Il mio nome sulla rete.
6. Selezionare il pulsante Visualizza reti (C).

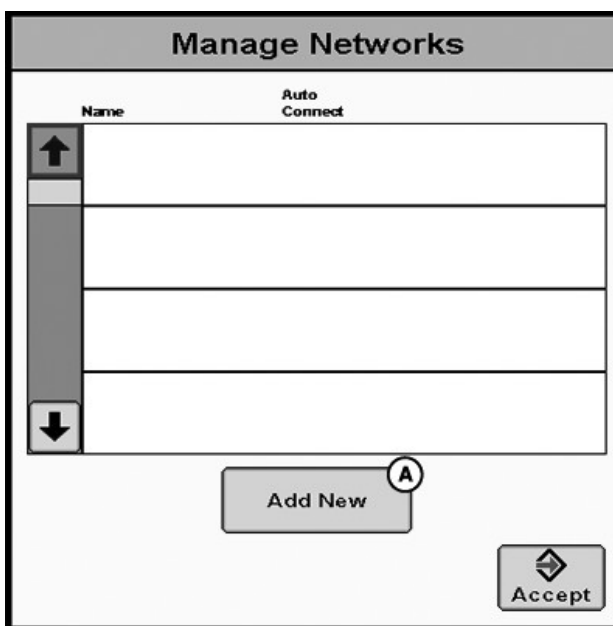


PC21889—UN—25NOV15

- A—Stato
B—Pulsante Gestisci reti.

NOTA: Lo Stato (A) visualizza lo stato del collegamento cablato tra radio per comunicazioni macchina (MCR) e display GS3 2630.

7. Selezionare il pulsante Gestisci reti (B).



PC14346—UN—08DEC11

- A—Pulsante Aggiungi nuova rete

8. Selezionare il pulsante Aggiungi nuova rete (A).

PC21890—UN—25NOV15

- A—Nome della rete
B—Menu a discesa Canale
C—Pulsante Accetta

NOTA: il medesimo nome della rete deve essere inserito per tutte le macchine collegate a una stessa rete. Il nome della rete deve essere composto da un numero di caratteri compreso tra 6 e 20.

9. Inserire il Nome della rete (A).

10. Selezionare Canale dal menu a discesa (B).

NOTA: in caso gli operatori rilevino interferenza radio durante il funzionamento, selezionare un altro canale dal menu a discesa (per ulteriori informazioni, consultare il Manuale dell'operatore relativo alla radio per comunicazioni macchina).

11. Selezionare il pulsante Accetta (C).

12. Selezionare il pulsante Accetta dalla pagina Gestisci reti.

PC21891—UN—30NOV15

- A—Pulsante Collega

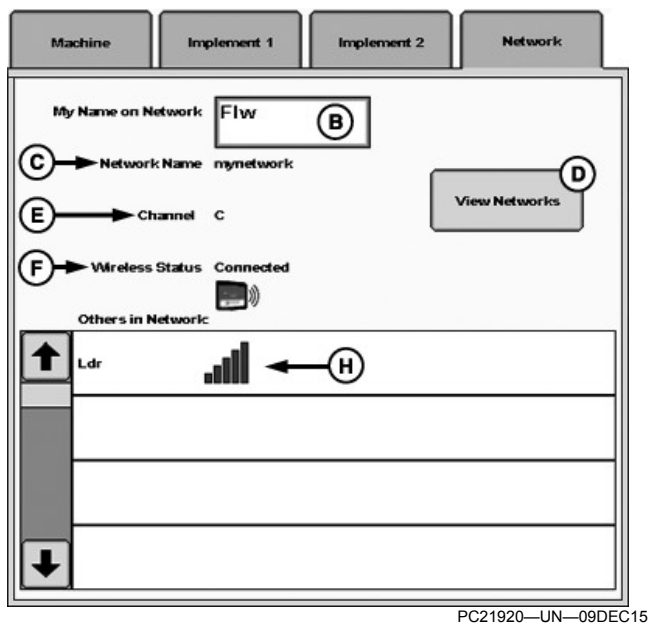
NOTA: Il display si collega automaticamente all'ultima rete usata. Per commutare o inserire nuove reti, è necessario l'intervento dell'operatore. Il collegamento ad una rete può richiedere fino a 3 minuti.

13. Selezionare il pulsante Collega (A).

NOTA: Per scollegare la rete, tornare alla pagina Visualizza reti e selezionare il pulsante Scollega.

PC21919—UN—09DEC15

Pagina rete macchina 1



PC21920—UN—09DEC15

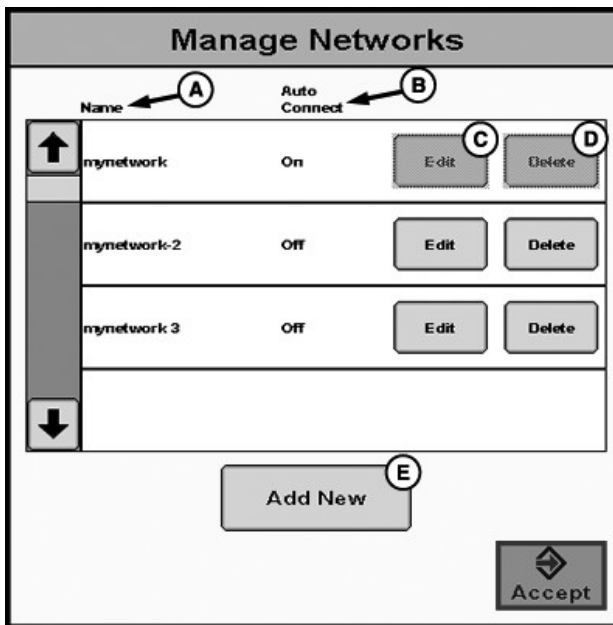
Pagina rete macchina 2

- A—Nome sulla rete macchina 1
- B—Nome sulla rete macchina 2
- C—Nome della rete
- D—Pulsante Visualizza reti
- E—Canale della rete
- F—Stato wireless
- G—Nome macchina 2 nella pagina rete macchina 1
- H—Nome macchina 1 nella pagina rete macchina 2

Terminati impostazione e collegamento di una rete sui display di entrambe le macchine, sul display macchina 2 compare il nome sulla rete macchina 1. Sul display macchina 1 compare il nome sulla rete della macchina 2.

HC94949,0000AF4-39-30MAR17

Gestisci reti



PC14373—UN—08DEC11

Reti multiple

- A—Nome della rete
- B—Collegamento automatico
- C—Pulsante Modifica rete
- D—Pulsante Elimina rete
- E—Pulsante Aggiungi nuova rete

- Se è richiesto l'impiego di reti multiple, queste vengono visualizzate sulla pagina Gestisci reti. L'operatore seleziona la rete desiderata dall'elenco.
- La funzione Connessione automatica (B) può essere impostata su ON solo per una rete alla volta. Per default, la connessione automatica viene effettuata all'ultima rete utilizzata. Se si desidera una rete diversa, l'operatore deve procedere al collegamento manuale; tale rete diventa quindi la nuova rete di riferimento per la funzione Connessione automatica.
- Per cambiare le impostazioni della rete selezionare Modifica (C).
- Per eliminare una rete, selezionare il pulsante Elimina (D).

NOTA: non è possibile modificare o eliminare una rete mentre il display è collegato ad una rete. Per abilitare i pulsanti Modifica ed Elimina è necessario scollegarsi dalla rete.

HC94949,0000AF8-39-30MAR17

Perdita di connessione con la rete cablata



PC14371—UN—08DEC11

Perdita di connessione con la rete cablata

Questo avviso viene visualizzato in caso di perdita di connessione alla radio.

La connessione di rete cablata dal display alla radio si è interrotta. Controllare le connessioni di alimentazione e del cavo Ethernet e riprovare a collegarsi.

NOTA: se si impiega uno switch Ethernet, verificare i collegamenti.

SF04007,000073F-39-12DEC14

Perdita di connessione con la rete wireless



PC16213—UN—05NOV12

Questo avviso viene visualizzato in caso di perdita di connessione ad altri veicoli sulla rete wireless.

La connessione tra tutti gli altri veicoli nella rete si è interrotta. Cause possibili

- Tutti gli altri veicoli hanno lasciato l'area di rete o hanno cambiato rete
- Tutti gli altri veicoli sono stati spenti
- Il veicolo in uso ha lasciato l'area di rete

NOTA: per mantenere il collegamento wireless, è necessario che la radio per comunicazioni macchina (MCR) disponga della linea di veduta.

SF04007,0000740-39-04DEC14

Configurazione dell'attrezzatura



Pulsante Menu

PC8663—UN—29APR15

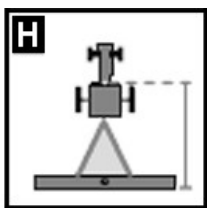
1. Selezionare il pulsante Menu.



Pulsante GS3

PC12685—UN—29APR15

2. Selezionare il pulsante GS3.



Softkey Attrezzatura

PC8677—UN—05AUG05

3. Selezionare il softkey Attrezzatura.

PC14335—UN—07DEC11

Configurazione trattore

PC14336—UN—07DEC11

Configurazione camion per granella

- A—Scheda Macchina
- B—Scheda Attrezzo 1
- C—Scheda Attrezzo 2
- D—Scheda Rete
- E—Tipo di macchina
- F—Modello macchina
- G—Nome macchina
- H—Tipo di collegamento
- I—Raggio di svolta macchina
- J—Sensibilità di svolta
- K—Porta COM
- L—Cambia scarti macchina
- M—Sorgente di registrazione
- N—Tipo di attrezzo
- O—Modello attrezzo
- P—Nome attrezzo
- Q—Cambia scarti attrezzo
- R—Cambia larghezze

Immettere tutte le informazioni relative alla configurazione delle attrezzature, sia macchina sia attrezzo.

NOTA: tutte le voci e le eventuali modifiche vengono salvate sotto il Nome macchina attualmente selezionato.

Il Raggio di svolta e la Sensibilità di svolta della macchina vanno utilizzati solo con iTEC™ Pro.

Tipo di macchina (E)—Il tipo di macchina in uso (per esempio trattore).

Modello della macchina (F)—Numero di modello della macchina in uso. Per le macchine John Deere i numeri sono elencati nell'elenco a discesa.

Nome della macchina (G)—Usato per identificare meglio la macchina in uso.

Scarti (L)—Questa voce definisce la posizione effettiva del camion per granella in relazione al trattore.

Impostazioni Guida



Pulsante Menu

PC8663—UN—29APR15

1. Selezionare il pulsante Menu.



Pulsante GS3

PC12685—UN—29APR15

2. Selezionare il pulsante GS3.

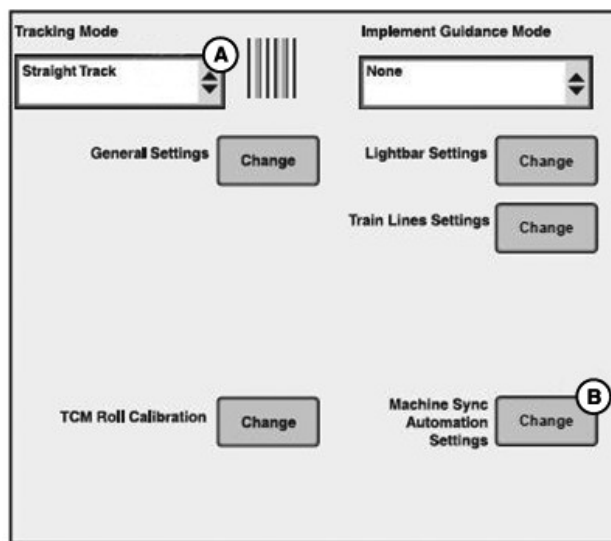


Tasto a schermo Sistema di guida

PC8673—UN—14OCT07

3. Selezionare il tasto a schermo Sistema di guida.
4. Selezionare la scheda Impostazioni Guida.

NOTA: per garantire tracciatura accurata e prestazioni corrette, la funzione Automazione Machine Sync richiede una taratura precisa del modulo di compensazione terreno (TCM) della guida (mietitrebbia).



PC20584—UN—15DEC14

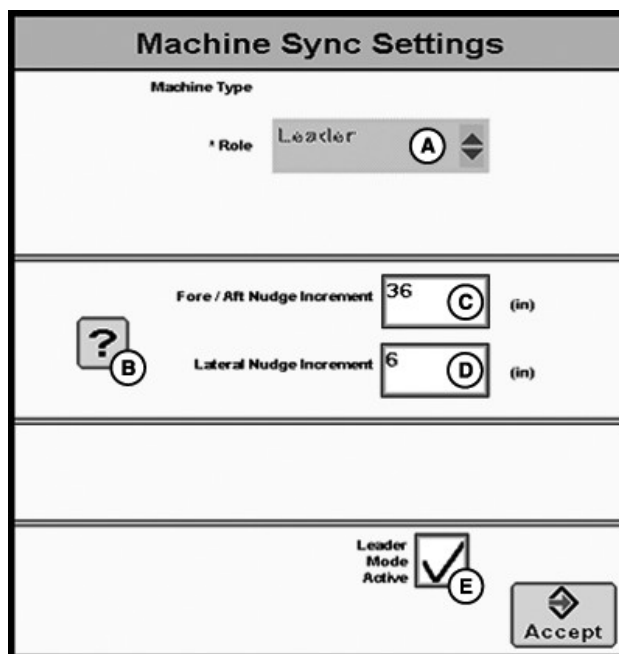
A—Modalità Tracking

B—Impostazioni Automazione Machine Sync

Selezionare la modalità Tracking (A) per le normali operazioni di raccolta.

Selezionare il pulsante Impostazioni Automazione Machine Sync (B).

Impostazioni Automazione Machine Sync



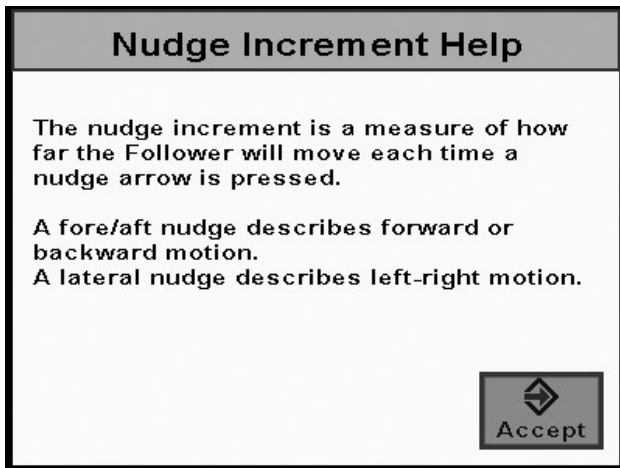
PC14339—UN—07DEC11

- A—Ruolo
- B—Guida in linea incremento passo-passo
- C—Incremento passo-passo longitudinale
- D—Incremento passo-passo laterale
- E—Modalità Guida attiva

Il ruolo guida (A) è preinserito nella schermata Impostazioni Machine Sync quando l'opzione Mietitrebbia è selezionata come Tipo di macchina durante la configurazione della macchina.

Per consentire il funzionamento di Machine Sync, è necessario che la casella **Modalità Guida attiva (E)** presenti il segno di spunta. Selezionando questa casella si abilita il funzionamento in coppia tra guida e inseguitore. Lasciandola deselezionata si disabilita il funzionamento in coppia con un inseguitore (trattore).

Guida in linea incremento passo-passo



PC14340—UN—07DEC11

Guida in linea incremento passo-passo

L'incremento passo-passo definisce la distanza coperta dall'inseguitore ogni volta che si preme uno dei due tasti a schermo descritti di seguito.

- Spostamento passo-passo longitudinale definisce la distanza coperta dall'inseguitore (trattore) in senso longitudinale (avanti e indietro) rispetto alla mietitrebbia quando si seleziona questo pulsante.
- Spostamento passo-passo laterale definisce la distanza coperta dall'inseguitore (trattore) in senso laterale rispetto alla mietitrebbia quando si seleziona questo pulsante.

I valori di incremento dello spostamento passo-passo influiscono solo sulle macchine sincronizzate.

HC94949,0000AFA-39-14FEB17

Configurazione dell'attrezzatura



Pulsante Menu

PC8663—UN—29APR15

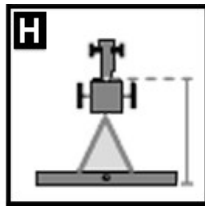
1. Selezionare il pulsante Menu.



Pulsante GS3

PC12685—UN—29APR15

2. Selezionare il pulsante GS3.



Softkey Attrezzatura

PC8677—UN—05AUG05

3. Selezionare il softkey Attrezzatura.

The screenshot shows the 'Machine' configuration screen with the following sections:

- Machine Type (E):** Tractor
- Machine Model (F):** 8345r
- Machine Name (G):** 8345r
- Connection Type (H):** Rear Pivot Drawbar
- Machine Turn Radius (I):** 22.0 (ft)
- Turning Sensitivity (J):** 70
- COM Port (K):** COM Port
- Offsets:** A diagram showing a tractor with dimensions: 0.0 (in) for the front offset, 71.7 (in) for the rear offset, and 49.9 (in) for the wheel offset. A 'Change Offsets' button (L) is present.
- Recording Source (M):** Coverage Only
- Memory Used:** A bar graph showing memory usage.

PC14335—UN—07DEC11

Configurazione trattore

The screenshot shows the 'Implement' configuration screen with the following sections:

- Implement Type (N):** Cart
- Implement Model (O):** J&M
- Implement Name (P):** 1050
- Physical Width (ft):** 12.000
- Implement Width (ft):** 12.0
- Track Spacing (ft):** 16.000
- Offsets:** A diagram showing a cart with dimensions: 0.0 (in) for the front offset, 8.0 (ft) for the rear offset, 22.0 (ft) for the wheel offset, and 20.0 (ft) for the track offset. A 'Change Offsets' button (Q) is present.
- Widths:** A diagram showing a cart with a width of 12.0. A 'Change Widths' button (R) is present.

PC14336—UN—07DEC11

Configurazione camion per granella

- A—Scheda Macchina
- B—Scheda Attrezzo 1
- C—Scheda Attrezzo 2
- D—Scheda Rete
- E—Tipo di macchina
- F—Modello macchina
- G—Nome macchina
- H—Tipo di collegamento
- I—Raggio di svolta macchina
- J—Sensibilità di svolta
- K—Porta COM
- L—Cambia scarti macchina
- M—Sorgente di registrazione
- N—Tipo di attrezzo
- O—Modello attrezzo
- P—Nome attrezzo
- Q—Cambia scarti attrezzo
- R—Cambia larghezze

Immettere tutte le informazioni relative alla configurazione delle attrezzature, sia macchina sia attrezzo.

NOTA: tutte le voci e le eventuali modifiche vengono salvate sotto il Nome macchina attualmente selezionato.

Il Raggio di svolta e la Sensibilità di svolta della macchina vanno utilizzati solo con iTEC™ Pro.

Tipo di macchina (E)—Il tipo di macchina in uso (per esempio trattore).

Modello della macchina (F)—Numero di modello della macchina in uso. Per le macchine John Deere i numeri sono elencati nell'elenco a discesa.

Nome della macchina (G)—Usato per identificare meglio la macchina in uso.

Scarti (L)—Questa voce definisce la posizione effettiva del camion per granella in relazione al trattore.

Impostazioni Guida



Pulsante Menu

PC8663—UN—29APR15

1. Selezionare il pulsante Menu.



Pulsante GS3

PC12685—UN—29APR15

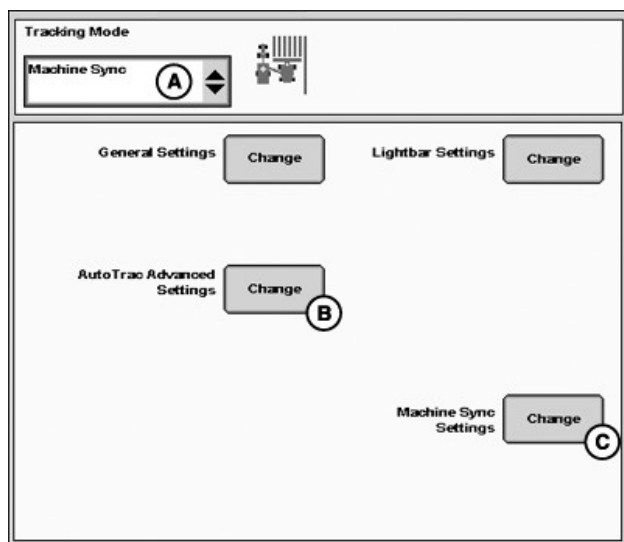
2. Selezionare il pulsante GS3.



Pulsante Sistema di guida

PC8673—UN—14OCT07

3. Selezionare il softkey Sistema di guida.
4. Selezionare la scheda Impostazioni Guida.



PC16094—UN—22OCT12

- A—Modalità Tracking
B—Impostazioni avanzate AutoTrac™
C—Impostazioni Automazione Machine Sync

NOTA: per garantire tracciatura accurata e prestazioni corrette, Machine Sync richiede una calibrazione precisa del modulo di compensazione terreno (TCM) dell'inseguitore (trattore).

Selezionare la modalità Tracking Machine Sync (A).

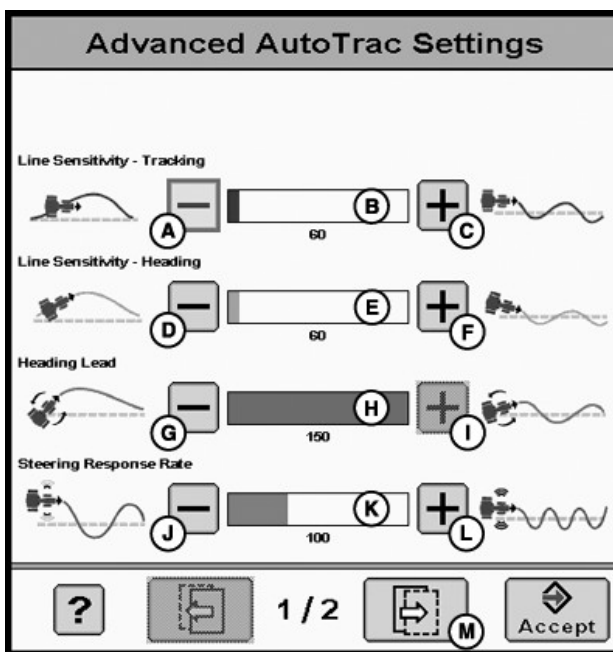
NOTA: la modalità Tracking Machine Sync viene utilizzata esclusivamente quando è attiva la funzione Automazione Machine Sync. Questa modalità Tracking consente alla guida (mietitrebbia) di comandare il sistema di guida dell'inseguitore (trattore). Tuttavia, non interferisce minimamente con la funzione di condivisione wireless delle linee di guida.

In presenza di un collegamento alla rete, la modalità Tracciato Machine Sync non è attiva.

Selezionare il pulsante Impostazioni avanzate AutoTrac™ (B) per regolare i valori di sensibilità AutoTrac™.

Selezionare il pulsante Impostazioni Machine Sync (C) per configurare le impostazioni di Machine Sync.

Pagina 1 di Impostazioni avanzate AutoTrac™



PC16108—UN—23OCT12

- A—Diminuisci sensibilità rett.-passata
B—Valore sensibilità rett.-passata
C—Aumenta sensibilità rett.-tracking
D—Diminuisci sensibilità rett.-direzione
E—Valore sensibilità rett.-direzione
F—Aumenta sensibilità rett.-direzione
G—Diminuisci anticipo direzione
H—Valore anticipo direzione
I—Aumenta anticipo direzione
J—Diminuisci velocità risposta sterzo
K—Valore velocità risposta sterzo
L—Aumenta velocità risposta sterzo
M—Pagina successiva

NOTA: prima di modificare qualsiasi impostazione, annotare i valori correnti relativi alle operazioni di piantatura/dissodamento.

Usare le prime due pagine di Impostazioni avanzate AutoTrac™ come punti iniziali. Per ottenere le prestazioni desiderate, regolare le impostazioni mettendo a punto le attrezzature.

NOTA: ogni macchina richiede valori di sensibilità differenti per ottenere prestazioni ottimali.

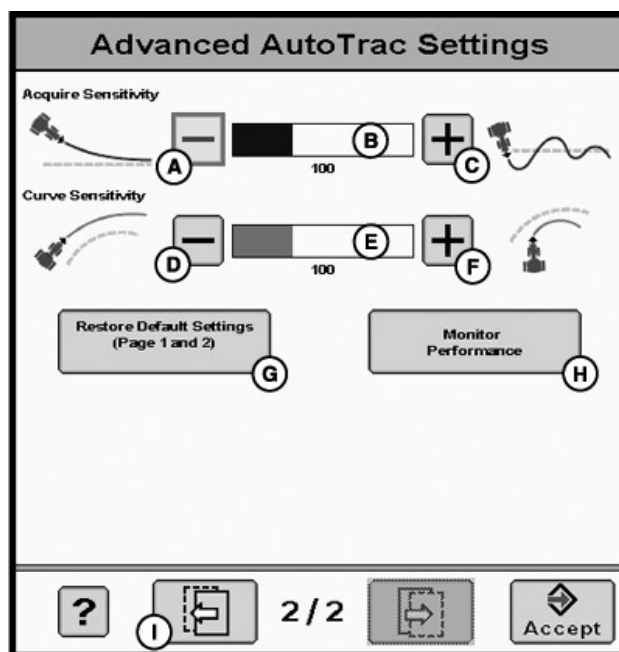
Macchine su ruote

- Sensibilità rett.—passata – da 50 a 70
- Sensibilità rett.—direzione – da 50 a 70
- Anticipo direzione – valore massimo
- Velocità risposta sterzo – impostazione predefinita a 100

Macchine cingolate:

- Iniziare alle impostazioni predefinite (100).
- Se le impostazioni predefinite non sono adeguate:
 - diminuire il valore di sensibilità in rettilineo—direzione su terreni accidentati;
 - aumentare il valore di sensibilità in rettilineo—direzione su terreni uniformi.
- Regolare i valori di sensibilità in modo tale da ottenere prestazioni ottimali. Procedere con piccoli incrementi fino al raggiungimento delle prestazioni desiderate.

Pagina 2 di Impostazioni avanzate AutoTrac™



PC16109—UN—23OCT12

- A—Diminuisce sensibilità di acquisizione
- B—Valore sensibilità di acquisizione
- C—Aumenta sensibilità di acquisizione
- D—Diminuisce sensibilità curva
- E—Valore sensibilità curva
- F—Aumenta sensibilità curva
- G—Ripristina impostazioni predefinite
- H—Monitor prestazioni
- I—Pagina precedente

NOTA: in caso di passaggio a una passata curva, regolare le impostazioni di sensibilità acquisizione e curva a valori superiori.

- Sensibilità acquisizione – valore predefinito impostato a 100
- Sensibilità curva – valore predefinito impostato a 100

Impostazioni Automazione Machine Sync

Machine Sync Settings

Machine Type

* Role **Follower** (A)

Fore / Aft Nudge Increment **39** (C) (in)

Lateral Nudge Increment **6** (D) (in)

Speed Sensitivity **50** (G) (F) (E) (+) (H)

Machine Sync Sound Settings (I)

Accept

PC16300—UN—26NOV12

Machine Sync Sound Settings

Play Sound When:

Leader Requests Follower ☒ (J)

Request Repeat Interval **No Repeat** (K)

Accept

PC16301—UN—27NOV12

- A—Ruolo
 B—Guida in linea incremento passo-passo
 C—Incremento passo-passo longitudinale
 D—Incremento passo-passo laterale
 E—Guida in linea sensibilità velocità
 F—Diminuisci sensibilità velocità
 G—Valore sensibilità velocità
 H—Aumenta sensibilità velocità
 I—Impostazioni segnale acustico Machine Sync
 J—Guida richiede inseguitore
 K—Intervalli di ripetizione della richiesta

Il ruolo inseguitore (A) è preinserito nella schermata Impostazioni Machine Sync quando Trattore è selezionato come Tipo di macchina nella configurazione della macchina.

Selezionare il pulsante Impostazioni segnale acustico Machine Sync (I) per regolare i toni di notifica.

Inserire un segno di spunta presso la casella Guida richiede inseguitore (J) affinché venga emesso un segnale acustico ogni volta che la mietitrebbia richiede un'operazione di scarico. Selezionare l'intervallo di tempo dall'elenco a discesa (K) per configurare la ripetizione del segnale acustico.

Guida in linea incremento passo-passo

Nudge Increment Help

The nudge increment is a measure of how far the Follower will move each time a nudge arrow is pressed.

A fore/aft nudge describes forward or backward motion.
 A lateral nudge describes left-right motion.

Accept

PC14340—UN—07DEC11

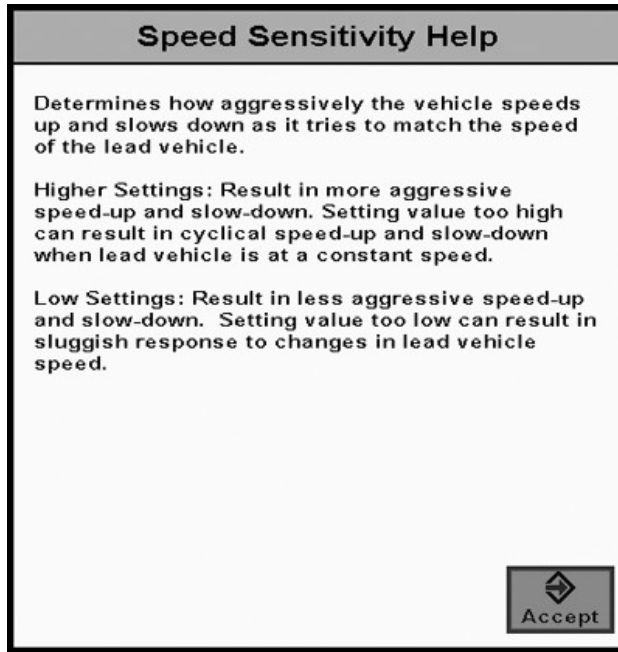
Guida in linea incremento passo-passo

L'incremento passo-passo definisce la distanza coperta dall'inseguitore ogni volta che si preme uno dei due tasti a schermo descritti di seguito.

- Spostamento passo-passo longitudinale definisce la distanza coperta dall'inseguitore (trattore) in senso longitudinale (avanti e indietro) rispetto alla mietitrebbia quando si seleziona questo pulsante.
- Spostamento passo-passo laterale definisce la distanza coperta dall'inseguitore (trattore) in senso laterale rispetto alla mietitrebbia quando si seleziona questo pulsante.

I valori di incremento dello spostamento passo-passo influiscono solo sulle macchine sincronizzate.

Guida in linea sensibilità velocità



PC16150—UN—29OCT12

Determina il grado di accelerazione e decelerazione del veicolo nel tentativo di adeguarsi alla velocità del veicolo guida.

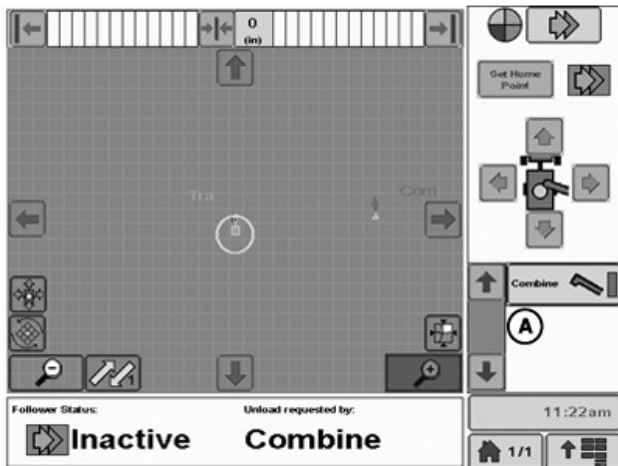
A valori più alti corrispondono ad accelerazioni e decelerazioni più brusche. Un'impostazione del valore troppo elevata causa accelerazioni e decelerazioni cicliche quando il veicolo guida mantiene una velocità costante.

Valori più bassi: corrispondono ad accelerazioni e decelerazioni meno brusche. Un'impostazione del valore troppo bassa causa una risposta lenta ai cambiamenti di velocità del veicolo guida.

HC94949,0000C93-39-04DEC17

Configurazione delle pagine iniziali

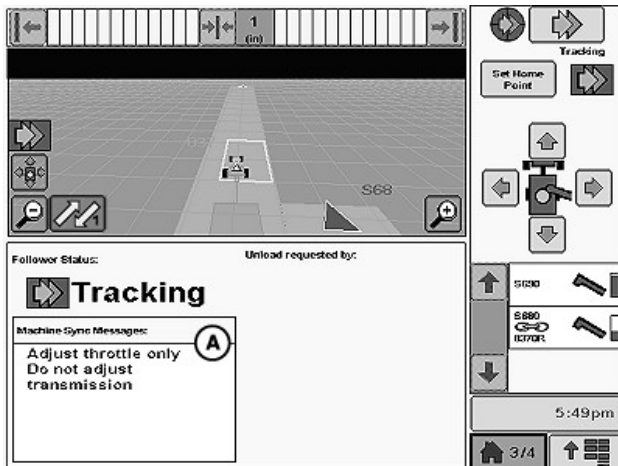
Pagina iniziale Logistica



A—Stato Contenitore pieno

La pagina iniziale Logistica consente all'operatore di qualsiasi macchina presente in rete di visualizzare la disposizione spaziale delle altre macchine e lo stato contenitore pieno (A) dei veicoli guida. I veicoli guida ed inseguitore sono definiti mediante i rispettivi nomi sulla rete e da una freccia che ne indica la direzione di marcia. Lo stato contenitore pieno consente agli operatori dei trattori di visualizzare lo stato di ciascun veicolo inseguitore sul campo e di assegnare una priorità alle operazioni di scarico.

Pagina iniziale Centro messaggi

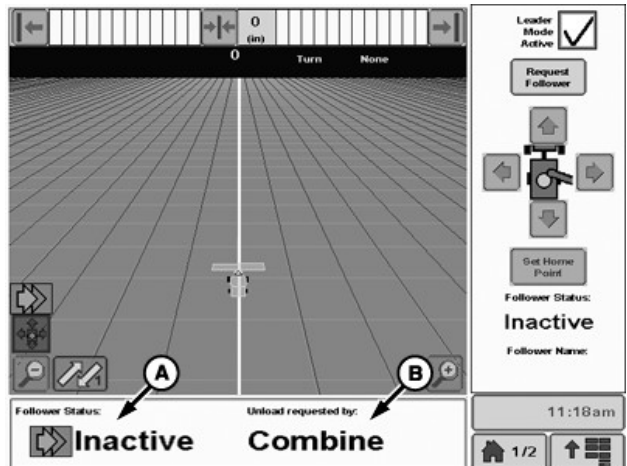


A—Messaggi Machine Sync

La pagina iniziale Centro messaggi consente agli operatori dei veicoli guida ed inseguitore di visualizzare i messaggi Machine Sync (A) creati dal sistema.

Il Centro messaggi è utile per i nuovi operatori dei veicoli inseguitori che necessitano di ulteriori funzioni di guida, via via che si familiarizzano con Machine Sync.

Pagina iniziale Sistema di guida



A—Stato veicolo inseguitore
B—Scaricamento richiesto da

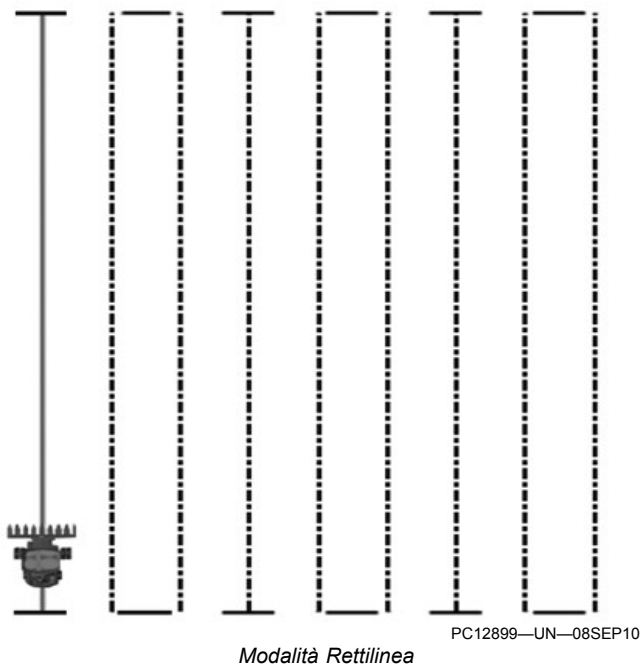
La pagina iniziale Sistema di guida visualizza Stato veicolo inseguitore (A) e Scaricamento richiesto da (B).

HC94949,0000AFD-39-10FEB17

Uso—Automazione Machine Sync

Uso di Automazione Machine Sync— Modalità guida

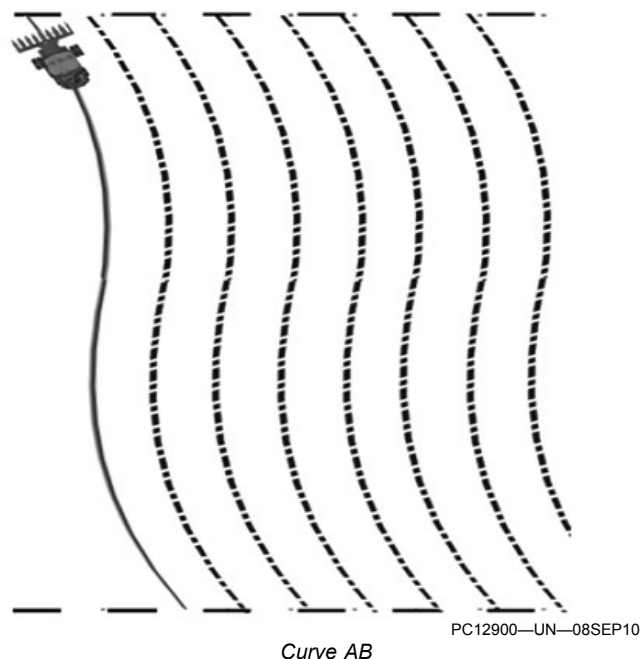
Modalità Rettilinea



La funzione Automazione Machine Sync opera con qualsiasi modalità di guida prevista.

Utilizzare la modalità Rettilinea in presenza di filari diritti con scarto non superiore a 1 m (3.3 ft). La modalità Rettilinea proietta tutte le linee parallele alla linea originale.

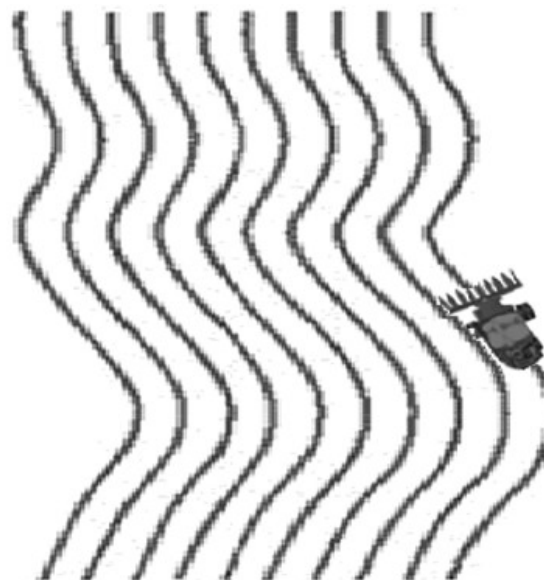
Curva AB



L'uso della modalità Curve AB è consigliato in presenza di linee ad S (curva continua) su tutto il campo. La modalità Curve AB offre il vantaggio di proiettare linee curve parallele aventi la stessa curvatura su ogni passata.

NOTA: il sistema non supporta curve superiori ad 1° per metro.

Curve adattative



La modalità Curve adattative può essere utilizzata in tutti i campi, ma è consigliata in presenza di linee che mostrano cambiamenti significativi in termini di orientamento oppure sagomature particolari.

NOTA: il sistema non supporta curve superiori ad 1° per metro.

Linea circolare



Linea circolare

PC12902—UN—08SEP10

L'uso della modalità Linea circolare è consigliato quando il raccolto è piantato in cerchi concentrici su un campo.

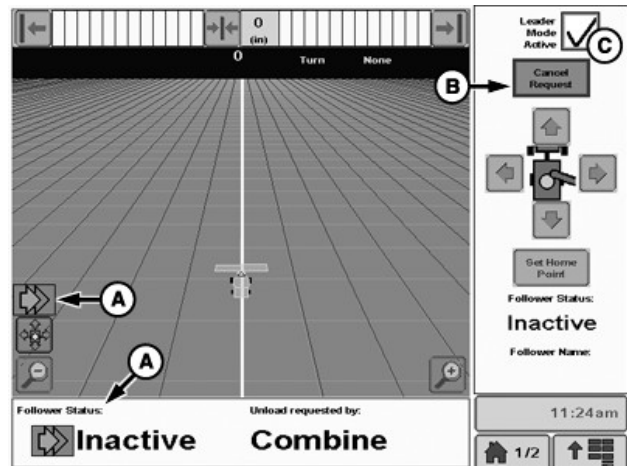
NOTA: il sistema non supporta cerchi aventi curvatura superiore ad 1° per metro.

Se il veicolo guida (mietitrebbia) opera con un raggio di svolta ridotto o cambia la direzione della passata, il veicolo inseguitore (trattore) non è in grado di effettuare la tracciatura. Machine Sync si disattiva.

HC94949,0000AFE-39-10FEB17

Uso di Automazione Machine Sync—Guida (mietitrebbia)

Guida (mietitrebbia)—Inattivo



PC16143—UN—26OCT12

A—Stato inseguitore: Inattivo

B—Pulsante Richiesta inseguitore

C—Modalità Guida attiva

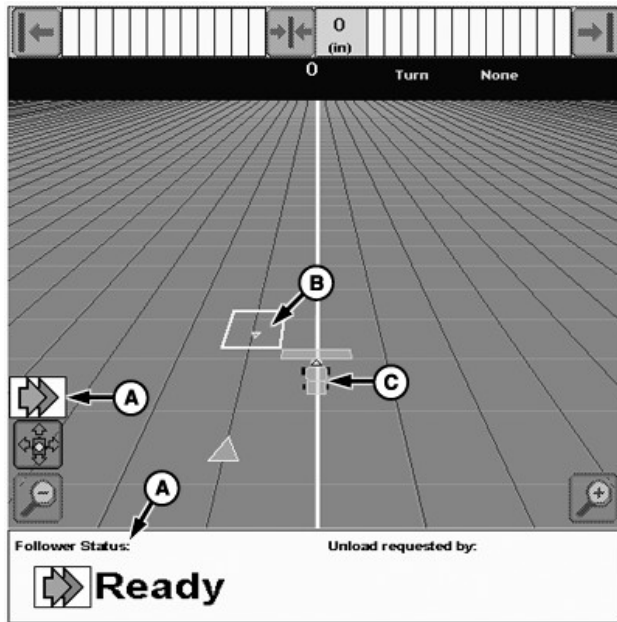
Lo stato della funzione Automazione Machine Sync rimane su Inattivo finché l'inseguitore (trattore) si trova all'interno della zona operativa.

NOTA: la zona operativa non viene visualizzata sul display del veicolo guida (mietitrebbia), ma esclusivamente sul display del veicolo inseguitore (trattore).

Per garantire il funzionamento di Automazione Machine Sync, la casella Modalità Guida attiva (C) deve essere selezionata.

Pulsante Richiesta inseguitore (B)—l'azionamento di questo pulsante segnala a tutti i veicoli inseguitori presenti in rete che il veicolo guida deve scaricare la tramoggia della granella. Il nome della rete del veicolo guida viene visualizzato nella parte inferiore della schermata iniziale. Selezionare il pulsante Richiesta inseguitore in qualsiasi momento, se guida ed inseguitore sono collegati alla stessa rete.

Guida (mietitrebbia)—Pronto

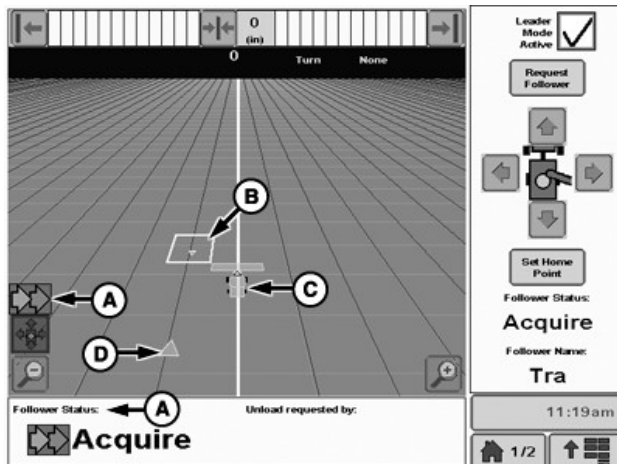


PC16142—UN—26OCT12

- A—Stato inseguitore: Pronto
- B—Zona di taratura del punto base
- C—Veicolo guida (mietitrebbia)

Dopo che l'inseguitore ha superato la zona operativa, se l'operatore del trattore seleziona il pulsante Abilita Machine Sync, lo stato della funzione Automazione Machine Sync diventa Pronto (A). L'indicatore di stato viene visualizzato su sfondo bianco.

Automazione Machine Sync—Acquisisci



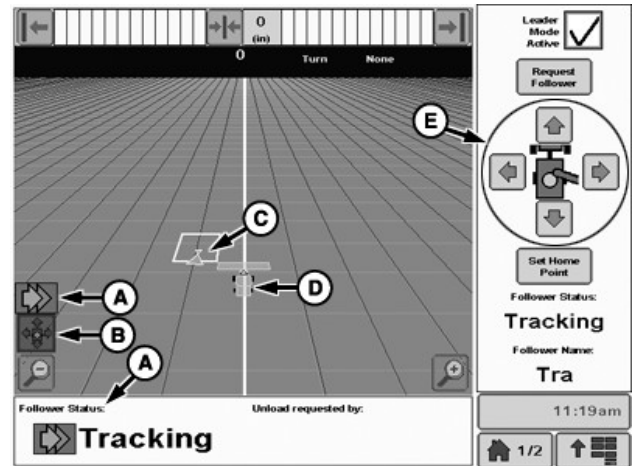
PC16141—UN—29OCT12

- A—Stato inseguitore: Acquisisci
- B—Indicatore punto base
- C—Veicolo guida (mietitrebbia)
- D—Veicolo inseguitore (trattore)

Lo stato di Automazione Machine Sync passa ad Acquisisci (A) quando il veicolo inseguitore (trattore) (D) si trova nella zona operativa e viene premuto l'interruttore di ripresa del trattore per completare la quarta parte del grafico a torta di stato.

L'indicatore di stato viene visualizzato su sfondo verde e le frecce diventano attive.

Guida (mietitrebbia)—Tracking



PC16138—UN—26OCT12

- A—Stato inseguitore: Tracking
- B—Pulsante Comandi Machine Sync
- C—Inseguitore (trattore) sul punto base
- D—Veicolo guida (mietitrebbia)
- E—Pulsanti movimento passo-passo

Lo stato di Automazione Machine Sync passa a Tracking (A) quando il veicolo inseguitore (trattore) raggiunge il rispettivo punto base (C).

A questo punto, l'inseguitore traccia il veicolo guida. Se la guida cambia direzione o velocità, l'inseguitore si adegua di conseguenza.

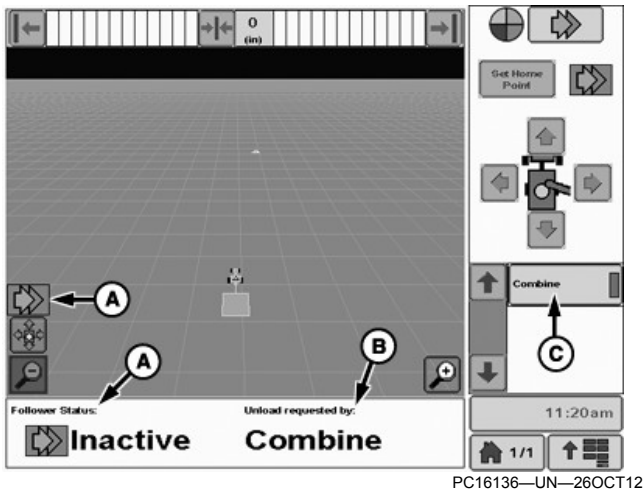
Se necessario, selezionare i pulsanti movimento passo-passo per regolare la posizione del veicolo inseguitore (E). I pulsanti movimento passo-passo vengono visualizzati anche selezionando il pulsante Comandi Machine Sync (B).

A questo punto, la guida (mietitrebbia) può scaricare il prodotto nel camion per la granella dell'inseguitore.

HC94949,0000B1B-39-17FEB17

Uso di Automazione Machine Sync— Inseguitore (trattore)

Inseguitore (trattore)—Inattivo

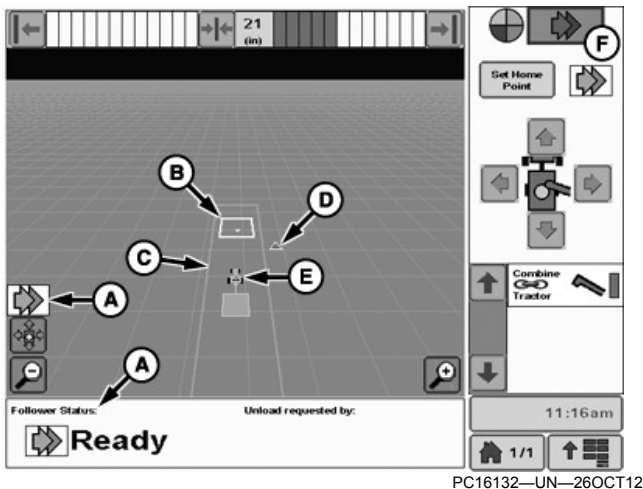


- A—Stato inseguitore: Inattivo
B—Avviso di richiesta di scarico
C—Stato livello del contenitore della guida (mietitrebbia)

Quando l'operatore della guida (mietitrebbia) seleziona il pulsante Richiesta inseguitore, l'inseguitore (trattore) riceve un avviso di richiesta (B) sul display. La richiesta viene segnalata mediante l'attivazione di un segnale acustico, inoltre lo stato (C) del livello del contenitore della guida inizia a lampeggiare.

NOTA: la zona operativa viene visualizzata solo quando la rotta dell'inseguitore si trova entro +/- 45 gradi dalla rotta della guida. La zona operativa è visibile solo sul display dell'inseguitore (trattore), ma non viene visualizzata sul display del veicolo guida (mietitrebbia).

Inseguitore (trattore)—Pronto



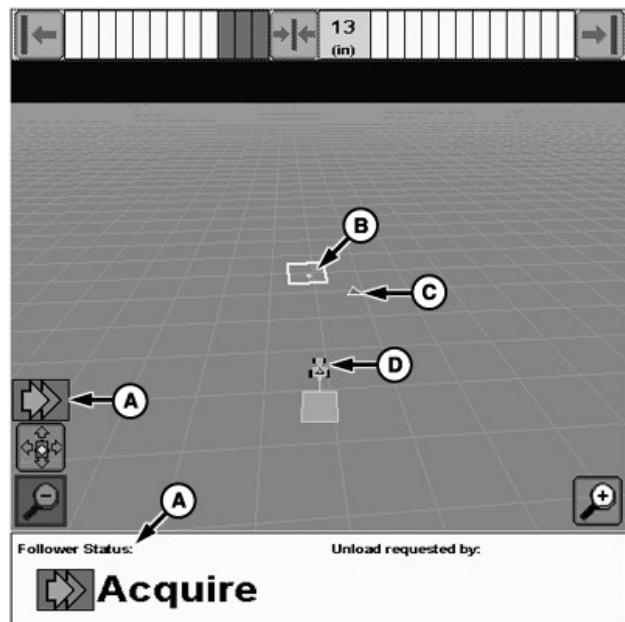
- A—Stato inseguitore: Pronto
B—Zona di taratura del punto base
C—Zona operativa
D—Veicolo guida (mietitrebbia)
E—Veicolo inseguitore (trattore)

F—Pulsante Abilita Machine Sync

NOTA: quando si usa un qualsiasi tipo di correzione sulla macchina oltre a quello cinematico in tempo reale (RTK), attendere 10–15 secondi prima di premere il pulsante di ripresa.

Dopo che l'inseguitore ha superato la zona operativa (C), se l'operatore del trattore seleziona il pulsante Abilita Machine Sync (F), lo stato di Machine Sync diventa Pronto (A). L'indicatore di stato viene visualizzato su sfondo bianco. Prima di premere il pulsante di ripresa, assicurarsi che lo stato di Automazione Machine Sync indichi Pronto.

Inseguitore (trattore)—Acquisisci

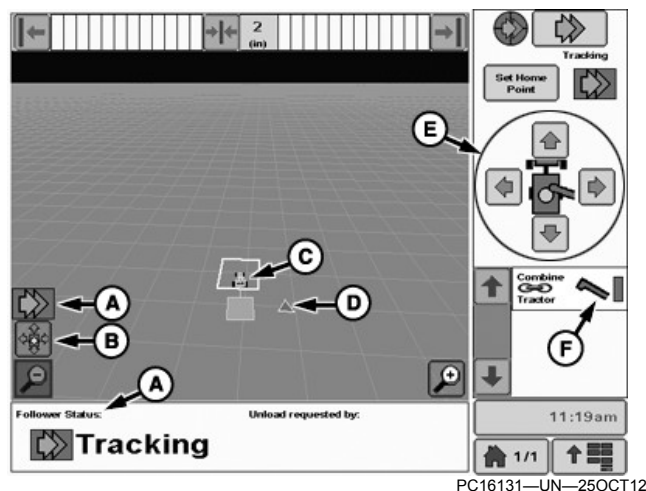


- A—Stato inseguitore: Acquisisci
B—Indicatore punto base
C—Veicolo guida (mietitrebbia)
D—Veicolo inseguitore (trattore)

Lo stato di Automazione Machine Sync passa ad Acquisisci (A) quando il veicolo inseguitore (trattore) (D) si trova nello stato Pronto e viene premuto l'interruttore di ripresa del trattore per completare la quarta parte del grafico a torta di stato.

L'indicatore di stato viene visualizzato su sfondo verde e le frecce diventano attive.

NOTA: la zona operativa scompare dallo schermo quando l'operatore del veicolo inseguitore preme l'interruttore di ripresa e lo stato di Automazione Machine Sync passa ad Acquisisci.

Inseguitore (trattore)—Traccia

- A—Stato inseguitore: Tracking
 B—Pulsante Comandi Automazione Machine Sync
 C—Inseguitore (trattore) sul punto base
 D—Veicolo guida (mietitrebbia)
 E—Pulsanti movimento passo-passo
 F—Stato di scarico mietitrebbia

Lo stato di Automazione Machine Sync passa a Tracking (A) quando il veicolo inseguitore (trattore) raggiunge il rispettivo punto base (C).

A questo punto, l'inseguitore traccia il veicolo guida. Se la guida cambia direzione o velocità, l'inseguitore si adegua di conseguenza.

A questo punto, la guida (mietitrebbia) può scaricare il prodotto nel camion per la granella (F) dell'inseguitore.

Se necessario, selezionare i pulsanti movimento passo-passo per regolare la posizione del veicolo inseguitore (E). I pulsanti movimento passo-passo vengono visualizzati anche selezionando il pulsante Comandi Automazione Machine Sync (B).

Durante il funzionamento, regolare la velocità agendo esclusivamente sull'acceleratore. Il cambio marcia durante il funzionamento provoca il disinserimento di Automazione Machine Sync. La funzione di automazione della velocità del sistema è regolata dall'impostazione della trasmissione al momento dell'azionamento dell'interruttore di ripresa.

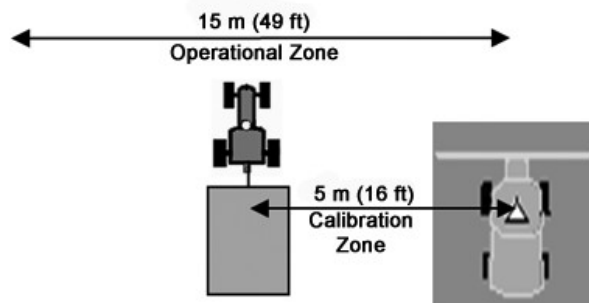
In ragione delle caratteristiche di automazione della velocità dei trattori 9R e 6R, si consiglia di azionare queste macchine a regime massimo quando si impiega la funzione Automazione Machine Sync.

Per disinserire il sistema, l'operatore del trattore può ruotare il volante, aumentare il valore di velocità della trasmissione o arrestare la macchina.

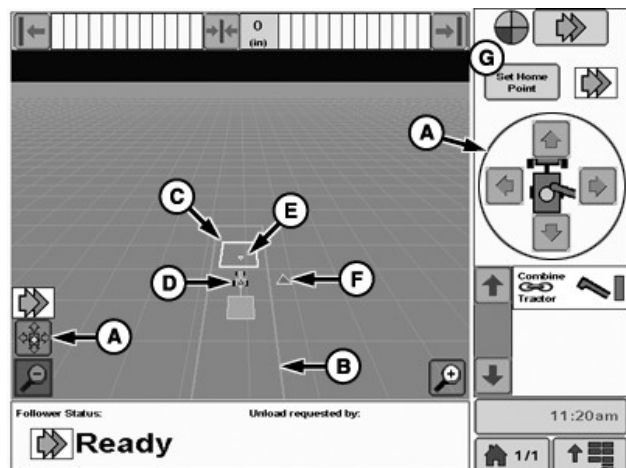
NOTA: verificare che la trasmissione del veicolo inseguitore (trattore) sia impostata ad una marcia abbastanza alta da consentire all'inseguitore di raggiungere la guida e di mantenere la velocità.

In caso di problemi di picco dell'inseguitore, regolare i valori di sensibilità velocità nelle impostazioni di Automazione Machine Sync.

HC94949,0000B1C-39-17FEB17

Taratura del punto base

PC16145—UN—26OCT12



PC16144—UN—30OCT12

- A—Pulsanti movimento passo-passo
 B—Zona operativa
 C—Zona di taratura
 D—Veicolo inseguitore (trattore)
 E—Icona punto base
 F—Veicolo guida (mietitrebbia)
 G—Pulsante Imposta punto base

Punto base—è il punto in cui il sistema guida l'inseguitore (trattore) per lo scarico del prodotto nel camion per granella.

NOTA: per consentire il funzionamento di Machine Sync, è necessario innanzitutto configurare un punto base.

Per poter impostare un punto base, è indispensabile che l'orientamento di guida ed inseguitore sia sostanzialmente simile. In caso contrario, Machine Sync non consente all'operatore di configurare un punto base.

NOTA: se lo scarto tra l'orientamento di guida ed inseguitore supera +/- 5 gradi, viene visualizzato un codice di uscita di mancata corrispondenza dell'orientamento.

IMPORTANTE: Per evitare collisioni tra le attrezzature, il punto base deve essere tarato solo in assenza di sovrapposizioni tra qualsiasi parte del veicolo o dell'attrezzatura. Lasciare sempre un'area di sicurezza tra le attrezzature.

Machine Sync non è operativo a distanze inferiori di 1,0 m (3 ft) tra una qualsiasi parte della macchina/attrezzatura e altre macchine/attrezzature.

ATTENZIONE: Machine Sync non è in grado di rilevare o evitare ostacoli e astanti. Per prevenire eventuali infortuni, prestare attenzione ed agire sullo sterzo, quando necessario, per evitare collisioni.

HC94949,0000B1D-39-17FEB17

Movimento passo-passo

1. Verificare l'avvenuto accoppiamento tra guida (mietitrebbia) ed inseguitore (trattore).
Quando sulla mappa di guida compaiono la casella gialla e/o arancione, significa che l'accoppiamento è stato effettuato.
2. Guidare l'inseguitore (trattore) (D) fino a quando la posizione del ricevitore non rientra nella zona di taratura gialla (C).
3. La velocità di guida ed inseguitore deve essere superiore a 0,8 km/h (0.5 mph) a marcia avanti.

NOTA: la velocità minima richiesta dai trattori articolati serie 9xxx è pari a 2 km/h (1.2 mph) in fase di acquisizione, tracciatura e definizione del punto base.

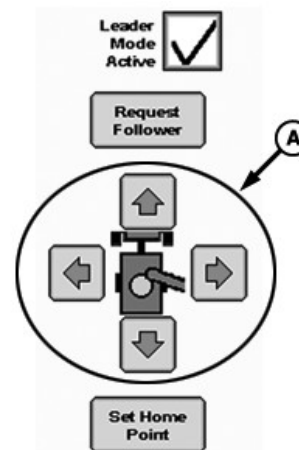
4. Selezionare il pulsante Imposta punto base (G) sul veicolo guida o inseguitore. Una volta impostato un punto base, questo viene contrassegnato mediante un triangolino rovesciato di colore arancione (E).

Machine Sync mantiene la taratura del punto base fino a quando l'alimentazione non viene scollegata (interruttore a chiave in posizione di spegnimento). Se l'operatore ha immesso gli identificativi relativi a testata della mietitrebbia e camion per granella nella pagina di configurazione iniziale, il punto base viene salvato per uso futuro.

In caso di sostituzione della testata della mietitrebbia, verificare che la taratura del punto base sia corretta.

Una taratura preesistente del punto base può essere ripristinata in qualsiasi momento, posto che siano soddisfatte le condizioni di configurazione, selezionando nuovamente il pulsante Imposta punto base (G).

NOTA: se si impiegano testate da 40 ft, è necessario utilizzare la coclea estesa e tarare nuovamente tutti i punti base per ciascun inseguitore.



PC14393—UN—09DEC11

Pulsanti movimento passo-passo nella pagina iniziale

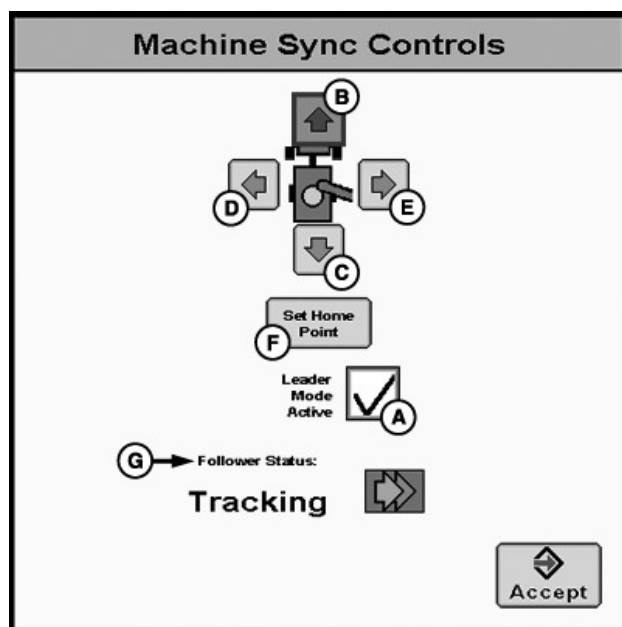


PC14394—UN—09DEC11

Tasto rapido nella pagina Sistema di guida o nella pagina iniziale per i comandi Machine Sync

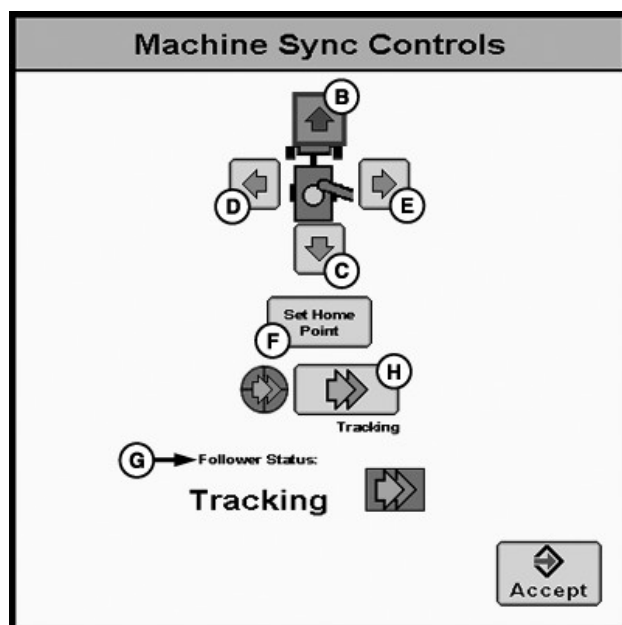
A—Pulsanti movimento passo-passo nella pagina iniziale

Per accedere ai pulsanti movimento passo-passo, selezionare il pulsante movimento passo-passo nella pagina Sistema di guida o nella pagina iniziale (A).



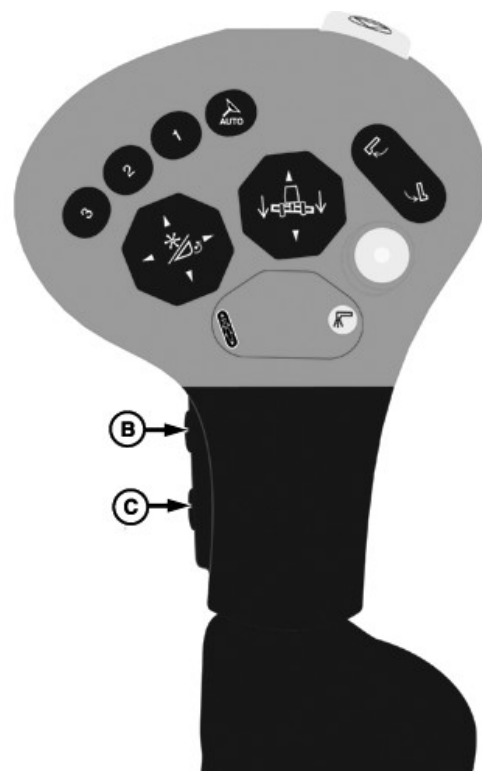
PC21652—UN—30SEP15

Comandi movimento passo-passo veicolo guida



PC21653—UN—30SEP15

Comandi movimento passo-passo veicolo inseguitore



PC16294—UN—19NOV12

- A—Casella di controllo Modalità veicolo guida attiva
- B—Movimento passo-passo avanti veicolo inseguitore
- C—Movimento passo-passo indietro veicolo inseguitore
- D—Movimento passo-passo a sinistra veicolo inseguitore
- E—Movimento passo-passo a destra veicolo inseguitore
- F—Pulsante Imposta punto base
- G—Stato veicolo inseguitore
- H—Pulsante Abilita Machine Sync

I comandi Machine Sync consentono agli operatori di mietitrebbia (guida) e trattore (inseguitore) di modificare leggermente la posizione del veicolo inseguitore in modo tale da distribuire uniformemente la granella nel camion.

NOTA: Per garantire il funzionamento di Machine Sync, verificare che la casella di controllo Modalità veicolo guida attiva (A) presenti il segno di spunta.

Il movimento passo-passo ha effetto solo sul veicolo inseguitore, non sul veicolo guida.

La distanza dello spostamento avanti, indietro o laterale viene specificata nella pagina Impostazioni Machine Sync.

Mentre il veicolo inseguitore si trova in modalità Tracking, il veicolo guida può modificare la posizione del veicolo inseguitore stesso in base ad uno scarto longitudinale e laterale mediante i pulsanti movimento passo-passo presenti nella pagina iniziale.

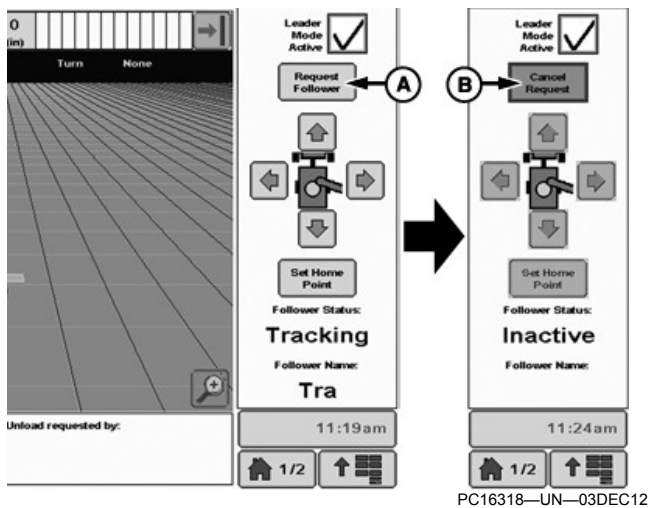
Quando un veicolo inseguitore si allontana dal veicolo guida e termina la funzione di accoppiamento, i valori relativi al movimento passo-passo vengono cancellati e la posizione del punto base torna all'ultima posizione salvata al momento della selezione del pulsante

Imposta punto base. Se si desidera conservare la posizione dei movimenti passo-passo sul veicolo guida o inseguitore, selezionare nuovamente il pulsante Imposta punto base prima di uscire dalla modalità Tracking.

NOTA: i pulsanti movimento passo-passo sulla leva di comando multifunzione (B e C) non sono disponibili su tutte le macchine.

RW00482,000052C-39-07OCT15

Richiesta scarico – Guida



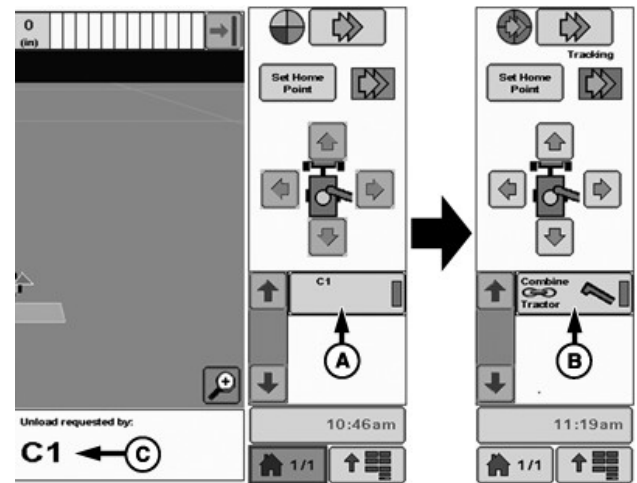
A—Pulsante Richiesta inseguitore
B—Pulsante Annulla richiesta

Quando si rende necessaria l'operazione di scarico, la guida seleziona il pulsante Richiesta inseguitore (A) per avvisare il o gli inseguitori. L'inseguitore deve accettare la richiesta per rendere esecutivo il collegamento tra trattore e mietitrebbia.

La guida può cancellare la richiesta selezionando il pulsante Annulla richiesta (B).

RW00482,000008F-39-03DEC12

Richiesta scarico – Inseguitore



PC16313—UN—29NOV12

A—Pulsante Richiesta scarico
B—Pulsante Collegato
C—Barra di stato inseguitore

Quando una guida richiede un inseguitore per effettuare lo scarico, viene visualizzato il pulsante di richiesta (A).

NOTA: il nome della guida è visualizzato alla voce Scarico richiesto da (C).

L'inseguitore accetta la richiesta selezionando l'apposito pulsante. Una volta accettata la richiesta, il pulsante (A) cambia diventando un pulsante di collegamento avvenuto (B), per indicare che la mietitrebbia è stata accettata dal trattore. La richiesta può essere annullata selezionando il pulsante Collegato.

RW00482,000008B-39-29NOV12

Impostazione—Configurazione della funzione Dati condivisi Machine Sync

Configurazione delle risorse



Pulsante Menu

PC8663—UN—29APR15

1. Selezionare il pulsante Menu.



Pulsante GreenStar™

PC12685—UN—29APR15

2. Selezionare il pulsante GreenStar™.



Softkey Risorse

PC8676—UN—05AUG05

3. Selezionare il softkey Risorse.

Per poter inviare e ricevere la copertura della mappa e le linee di guida, è necessario che su tutti i display siano visualizzati i medesimi dati relativi a cliente, azienda agricola, campo e operazione. Le funzioni di condivisione dati non supportano clienti, aziende agricole o campi globali (- - -). L'operazione Documentazione Off non consente la condivisione dei dati.

NOTA: per poter condividere la copertura della mappa e le linee di guida, non è necessario che le operazioni (tasto a schermo Documentazione) siano identiche.

Su tutti i display GS3 2630 destinati alla condivisione dei dati devono essere caricate le medesime impostazioni relative alla lingua (ad es. inglese), per evitare errori di ortografia dovuti all'uso della tastiera.

HC94949,0000AFF-39-17FEB17

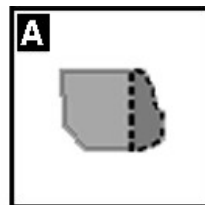
Messa a punto della funzione Dati condivisi Machine Sync



Pulsante Menu

PC8663—UN—29APR15

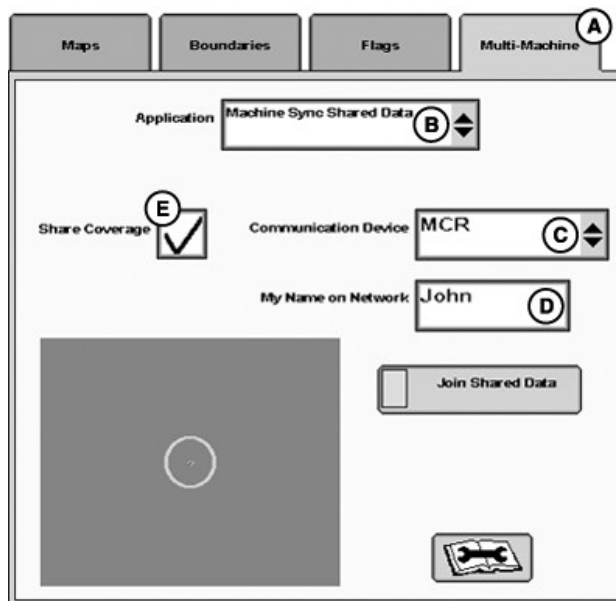
1. Selezionare il pulsante Menu.
2. Selezionare il pulsante GreenStar™.



Tasto a schermo Mappatura

PC8672—UN—08DEC14

3. Selezionare il tasto a schermo Mappatura.



PC21349—UN—13JUL15

- A—Scheda Multimacchina
- B—Menu a discesa Applicazione
- C—Menu a discesa Dispositivo per comunicazioni
- D—Il mio nome sulla rete
- E—Casella di controllo Condivisione copertura

4. Selezionare la scheda Multimacchina (A).

NOTA: selezionando i trattini (- - -) o Automazione Machine Sync dal menu a discesa Applicazione non si disabilitano le funzioni Dati condivisi Machine Sync.

5. Selezionare Dati condivisi Machine Sync dal menu a discesa Applicazione (B).
6. Selezionare Dispositivo per comunicazioni dal menu a discesa (C).

- Selezionare MCR per procedere alla condivisione sulla rete della radio per comunicazioni macchina (MCR).
- Selezionare MTG per procedere alla condivisione sulla rete JDLink™ usando un Gateway telematico modulare (MTG).

NOTA: L'MTG richiede una licenza JDLink™. Per maggiori informazioni in merito, rivolgersi al concessionario John Deere.

7. Inserire Il mio nome sulla rete (D).

NOTA: selezionando Condivisione copertura (E), la mappa di copertura viene immediatamente pubblicata sulle altre macchine. Prima di selezionare Condivisione copertura, assicurarsi che siano stati selezionati cliente, azienda agricola, campo ed operazione e che la copertura sia aggiornata.

8. Selezionare la casella di controllo Condivisione copertura per consentire l'invio e la ricezione sul display di copertura della mappa e linee di guida.

Quando è selezionata la casella di controllo Condivisione copertura, la legenda della mappa mostra colori supplementari relativi ai dati condivisi di copertura e sovrapposizione. I colori della legenda non sono modificabili.

Non è possibile condividere i confini dei campi mediante Machine Sync. Il Comando sezione è in grado di funzionare senza un confine, mentre per il Comando terreno non arato occorre un confine memorizzato sul display. Per l'uso dei confini, ciascun display richiede gli stessi dati di impostazione.

Con i confini, il calcolo degli acri restanti non considera la copertura condivisa. I valori di totale ed acri restanti si basano sulla copertura di una singola macchina memorizzata sul display.

RW00482,000051E-39-30NOV15

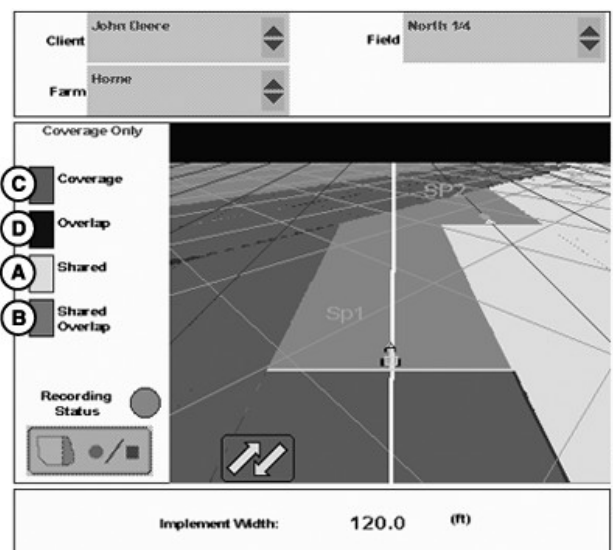
HC94949,0000B00-39-17FEB17

Condivisione della copertura della mappa



PC20617—UN—18DEC14

Casella di controllo Condivisione copertura



PC21643—UN—23SEP15

- A—Copertura condivisa
- B—Sovrapposizione condivisa
- C—Copertura
- D—Sovrapposizione

JDLink è un marchio commerciale di Deere & Company

Uso-Dati condivisi Machine Sync

Unisci dati condivisi

Name on Network	Operator	Last Updated	Age	Client	Farm	Field	Task
C2	rrr			Jensen	Jensen Farm	Jensen Field	g

PC21379—UN—17JUL15

MCR – Unisci dati condivisi

Filters: 100.0 miles 60.0 days Sort: Age							
Name on Network	Operator	Last Update	Age	Client	Farm	Field	Task

PC21380—UN—17JUL15

MTG – Unisci dati condivisi

- A—Pulsante Unisci
B—Pulsante Aggiorna
C—Pulsante Filtro/ordine
D—Timer

La funzione Unisci dati condivisi consente all'operatore di cercare altre macchine nelle reti di radio per comunicazioni macchina (MCR) e Gateway telematico modulare (MTG) e di collegarle ad una rete che disponga delle stesse impostazioni relative a cliente, azienda agricola, campo ed operazione. Una volta individuata la rete, selezionare il pulsante Collega (A). La funzione Unisci dati condivisi riduce i tempi che

occorrerebbero per l'inserimento manuale di informazioni relative a cliente, azienda agricola, campo ed operazione. Questa funzione evita problemi di connessione dovuti ad errori di ortografia o alla presenza di operatori che non conoscono la posizione geografica o sono inesperti nel settore comunicazioni.

NOTA: la funzione Unisci dati condivisi è disponibile solo in presenza di un'attivazione Machine Sync valida. La funzione Localizzatore campo si basa sui confini esterni del campo per segnalare all'operatore l'ingresso nel campo o l'uscita da esso. Le funzioni Unisci dati condivisi e Localizzatore campo offrono possibilità diverse.

Per usare la funzione Unisci dati condivisi vi sono le tre procedure indicate di seguito.

- Selezionare un qualsiasi cliente, azienda agricola o campo dai menu a discesa; quindi, selezionare Unisci.
- Selezionare il pulsante Indicatore di stato; quindi, selezionare il pulsante Unisci dati condivisi (per ulteriori informazioni, consultare Indicatore di stato).
- Selezionare pulsante Menu > pulsante GreenStar™ > tasto a schermo Mappatura > scheda Multimacchina > Dati condivisi Machine Sync dal menu a discesa Applicazione > pulsante Unisci condivisi.

Filters: 3.0 (mi) 60.0 days Sort: Age							
Name on Network	Operator	Last Update	Age	Client	Farm	Field	Task
R4038		03-30-2017	0 minutes	big farm	north	2m2a	Pre-emerge Spraying
R4045		03-30-2017	2 minutes	big farm	north	2m3	Pre-emerge Spraying
R4045		03-30-2017	4 minutes	big farm	north	2m2	Pre-emerge Spraying
R4045		03-30-2017	4 minutes	big farm	north	2m2a	Pre-emerge Spraying

PC24000—UN—30MAR17

Elenco reti

A—Pulsante Unisci

Dopo l'apertura, la pagina Unisci dati condivisi aggiorna automaticamente l'elenco di reti. Attendere che il display

GreenStar è un marchio commerciale Deere & Company

richieda i dati relativi a cliente, azienda agricola, campo ed operazione disponibili dagli altri display presenti in rete. Selezionando il pulsante Unisci (A) si copiano i dati relativi a cliente, azienda agricola, campo e operazione dal display in condivisione al display locale.

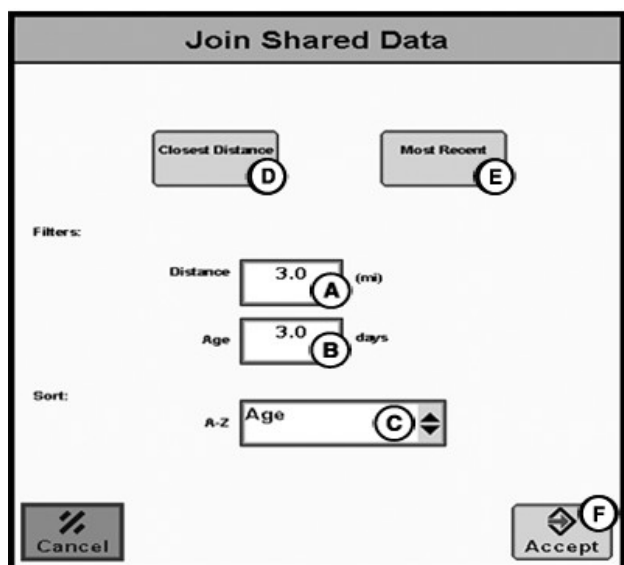
Tempo di aggiornamento

- L'MCR può richiedere fino a 3 secondi. Il pulsante Aggiorna resta disattivo durante l'aggiornamento.
- L'MTG può richiedere fino a 2,5 minuti. I pulsanti Aggiorna e Filtro/ordine restano disattivi durante l'aggiornamento. Un timer visualizza il tempo di aggiornamento residuo.

Filtra/Ordina elenco



Il pulsante Filtro/ordina è disponibile solo per le reti dell'MTG e consente all'operatore di cercare altre macchine in base a distanza, durata o campo ed operazione. I risultati vengono visualizzati in base a durata o distanza oppure in ordine alfabetico per cliente, azienda agricola, campo ed operazione.



- A—Casella di inserimento Distanza
B—Casella di inserimento Durata
C—Menu a discesa Ordina
D—Pulsante Distanza minore
E—Pulsante Attività più recente
F—Pulsante Accetta

Per filtrare/ordinare l'elenco dei dati condivisi procedere nel modo indicato:

Inserire manualmente i parametri.

1. Inserire la Distanza (A).
2. Inserire la Durata (B).

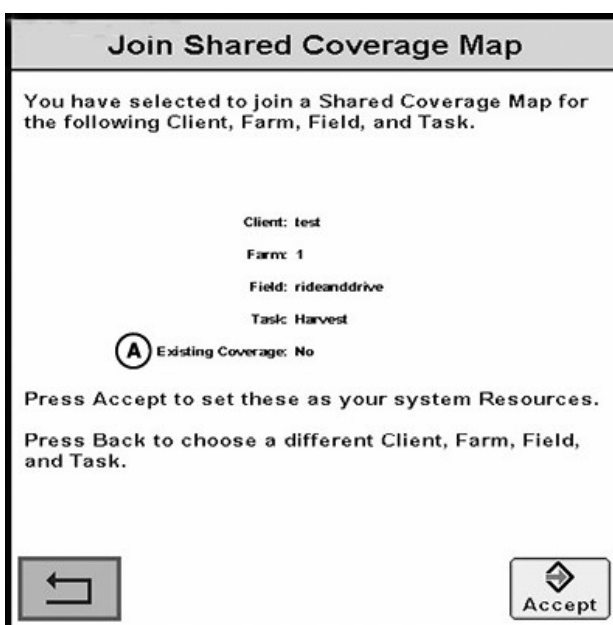
3. Selezionare un'opzione dal menu a discesa Ordina (C).

4. Selezionare Accetta (F).

Selezionare un filtro predefinito. Tali pulsanti presentano i parametri indicati di seguito.

- Pulsante Distanza minore (D)
 - Durata = 60 giorni
 - Distanza = 10 mi
 - Ordine = distanza
- Pulsante Attività più recente (E)
 - Durata = 14 giorni
 - Distanza = 60 mi
 - Ordine = durata

Unisci mappa di copertura condivisa



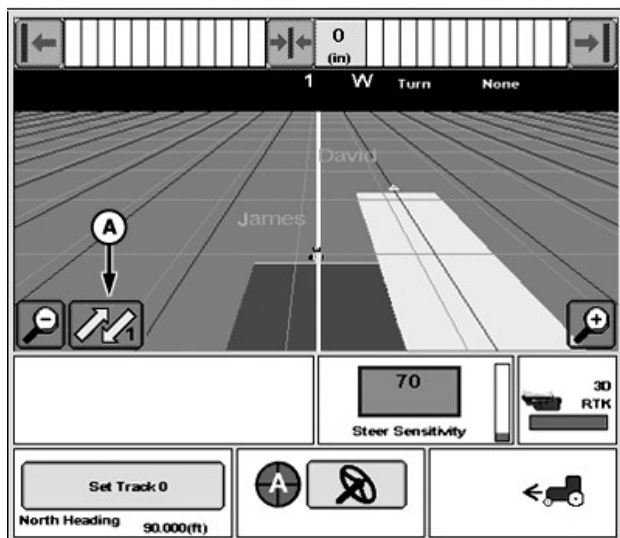
PC24880—UN—18OCT17
Unisci mappa di copertura condivisa

A—Copertura esistente

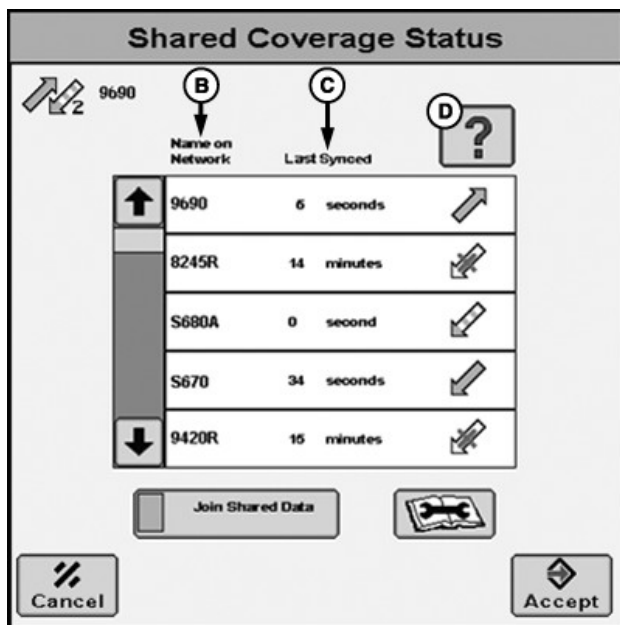
Una volta immesse manualmente le informazioni relative a cliente, azienda agricola, campo e lavoro, viene visualizzato il messaggio di richiesta di unione dei dati condivisi. Se la Copertura esistente (A) indica "No", il display locale dell'operatore non dispone di copertura.

HC94949,0000C94-39-21NOV17

Indicatore di stato



PC21358—UN—16JUL15



PC21360—UN—14JUL15

- A—Indicatore di stato
 B—Nome sulla rete
 C—Ultima sincronizzazione
 D—Pulsante Guida (?)

L'indicatore di stato (A) visualizza due frecce ed il numero di macchine attualmente in condivisione. La freccia sinistra rappresenta i dati condivisi in uscita, la freccia destra quelli in ingresso. Selezionare l'indicatore di stato per aprire la pagina Stato copertura condivisa.

Stato copertura condivisa

Lo Stato copertura condivisa visualizza le macchine per Nome sulla rete (B) (fino ad otto caratteri) ed Ultima sincronizzazione (C). Ultima sincronizzazione indica il tempo trascorso dall'invio o dalla ricezione dei messaggi. Le macchine vengono ordinate secondo i criteri indicati di seguito.

1. Primo ordine:

- a. macchina in uso;
- b. macchine non collegate per meno di 15 min. (900 s);
- c. macchine in fase di aggiornamento;
- d. macchine attualmente collegate;
- e. macchine non collegate per oltre 15 min. (900 s).

2. Secondo ordine:

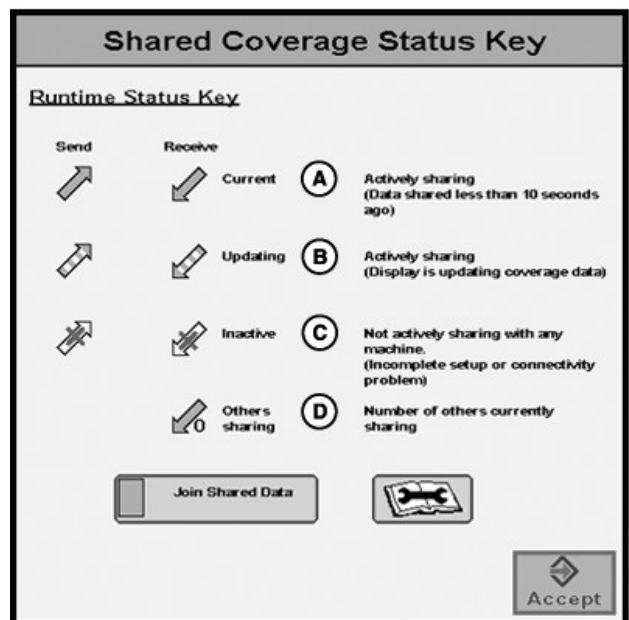
- ordine alfabetico (Nome o Rete).

3. Terzo ordine:

- Numero di serie

Per visualizzare lo Stato copertura condivisa, selezionare il pulsante Guida (?) (D).

Stato copertura condivisa



PC21359—UN—14JUL15

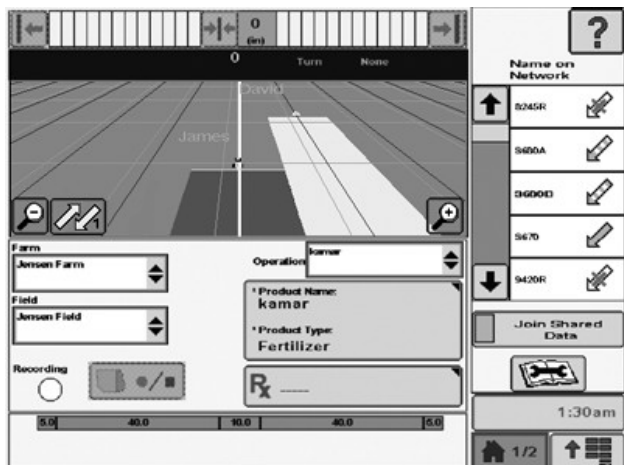
- A—Corrente
 B—Aggiornamento in corso
 C—Inattivo
 D—Altri in fase di condivisione

- Attuale (A)—In fase di condivisione attiva. Dati condivisi meno di 10 secondi fa.
- Aggiornamento (B)—In fase di condivisione attiva. Il display sta inviando o ricevendo i dati di copertura.
- Inattivo (C)—In fase di condivisione non attiva con la macchina. Impostazione incompleta o problema di collegamento.
- Altri in fase di condivisione (D)—Numero di altri attualmente in fase di condivisione

(per ulteriori dettagli e le procedure di individuazione dei guasti, andare a Diagnostica).

HC94949,0000B02-39-10FEB17

Layout Manager



PC21361—UN—15JUL15

Per un facile funzionamento, usare Layout Manager per configurare la pagina iniziale del display per specifiche operazioni

(per ulteriori informazioni, consultare il Manuale dell'operatore del display GreenStar™ 3 2630).

RW00482,000051C-39-01OCT15

Cancella mappe di copertura condivisa

La cancellazione della copertura elimina solo la copertura locale e condivisa su uno specifico display. A causa della probabilità di presenza di più operatori e macchine in un campo, vi è il rischio di condivisione accidentale di una mappa di copertura precedente o non desiderata tra una macchina ed altre macchine.

Radio per comunicazioni macchina (MCR)

I dati di copertura vengono conservati nei singoli display. Cancellare la copertura su tutti i display in una rete MCR contemporaneamente per eliminare il rischio di condivisione accidentale di una mappa precedente o non desiderata.



Pulsante Menu

PC8663—UN—29APR15

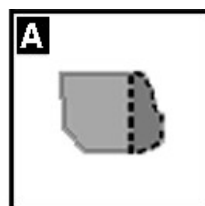
1. Selezionare il pulsante Menu.



Pulsante GreenStar™

PC12685—UN—29APR15

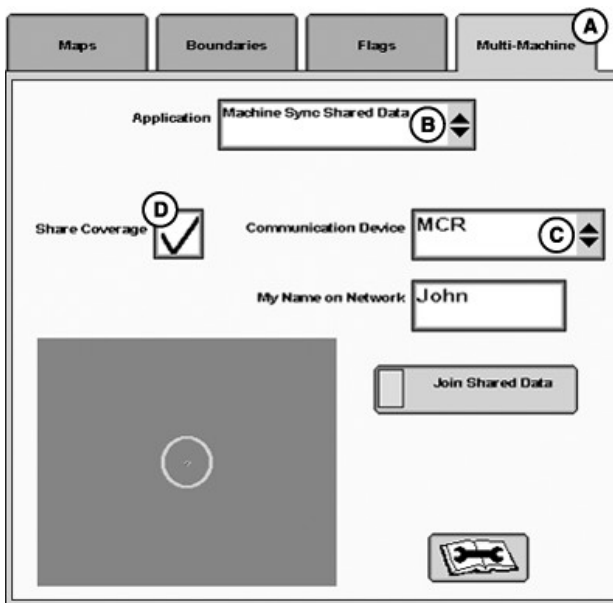
2. Selezionare il pulsante GreenStar™.



Tasto a schermo Mappatura

PC8672—UN—08DEC14

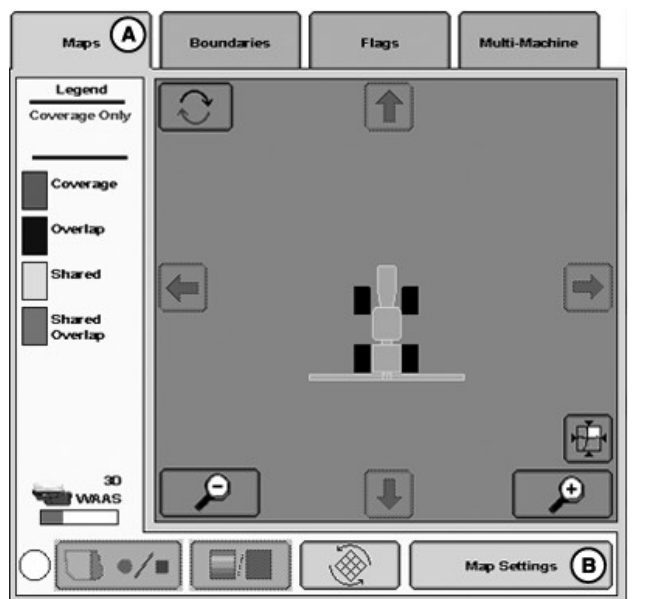
3. Selezionare il softkey Mappatura.



PC21657—UN—01OCT15

- A—Scheda Multimacchina
- B—Menu a discesa Applicazione
- C—Menu a discesa Dispositivo per comunicazioni
- D—Casella di controllo Condivisione copertura

4. Selezionare la scheda Multimacchina (A).
5. Selezionare Dati condivisi Machine Sync dal menu a discesa Applicazione (B).
6. Selezionare MCR dal menu a discesa Dispositivo per comunicazioni (C).
7. Rimuovere il segno di spunta da Copertura condivisa (D).



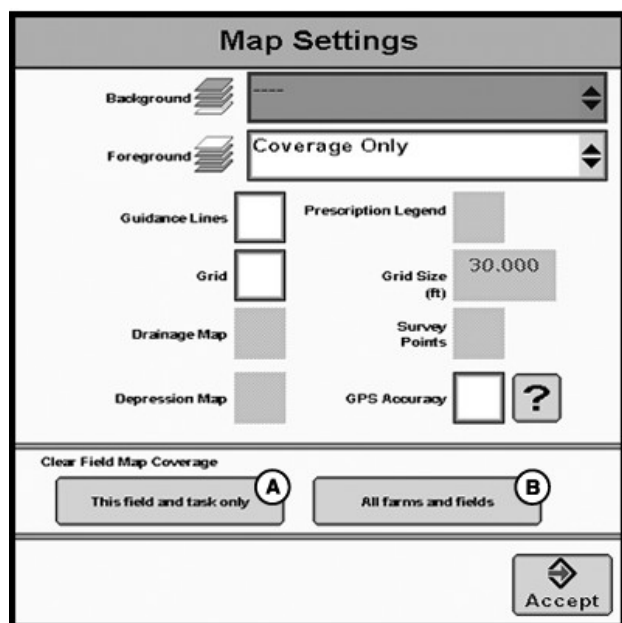
PC23701—UN—10FEB17

Scheda Mappe

A—Scheda Mappe

B—Pulsante Impostazioni mappa

8. Selezionare la scheda Mappe (A).
9. Selezionare il pulsante Impostazioni Mappe (B).



PC23700—UN—10FEB17

Impostazioni mappa

A—Pulsante Solo questo campo/questa operazione

B—Pulsante Tutte le aziende agricole/tutti i campi

10. Selezionare il pulsante Solo questo campo/questa operazione (A) o Tutte le aziende agricole/tutti i campi (B).



PC23702—UN—10FEB17

Cancella copertura mappa del campo

A—Pulsante Accetta

11. Selezionare il pulsante Accetta (A).

Dopo aver cancellato tutti i display nella rete, selezionare la casella di controllo Copertura condivisa per ripristinare la condivisione.

Gateway telematico modulare (MTG)

I dati di copertura condivisa vengono conservati per 14 giorni dall'ultima selezione di cliente, azienda agricola, campo ed operazione e dall'attivazione di Condivisione copertura.

- John Deere conserva solo i punti di copertura condivisa provenienti dai singoli display.
- John Deere non invia una copertura al display che l'ha creata.
- Il metodo MCR di cancellazione della copertura non funziona per l'MTG. I punti di copertura condivisa vengono nuovamente scaricati nel display.

Consiglio:

- se si usa Machine Sync con un MTG, non servirsi dei pulsanti Cancella copertura sul display.
- Per più applicazioni in un campo, modificare il nome dell'operazione.

Ad esempio, per più applicazioni di irrorazione o fertilizzante in post-emergenza, modificare il nome dell'operazione in "Irrorazione post-emerg.2" o "Irrorazione post-emerg.2 9-9-2015". In questo modo, tutte le macchine presentano una mappa di copertura vuota e non si può verificare la condivisione accidentale di una mappa precedente o non desiderata.

HC94949,0000C63-39-04DEC17

Condivisione delle linee di guida

NOTA: Per la funzione di condivisione dei dati di mappe di copertura e linee di guida relative alla macchina John Deere, la precisione di mappe e linee condivise dipende dal livello di precisione del ricevitore StarFire™. All'aumento del livello di precisione corrisponde l'aumento della precisione della condivisione di mappe di copertura e linee di guida.

Modalità Sistema di guida compatibili

Solo le linee di guida in modalità rettilinea vengono condivise tra i display con gli stessi dati relativi a cliente, azienda agricola, campo ed operazione. Gli scarti di cambio passata vengono inviati con la linea di guida e conservati dai display riceventi. Le linee di guida in modalità rettilinea possono essere create con qualsiasi metodo.

Le linee di guida vengono generate da Linea 0 in base alla larghezza passata del display ricevente. Se le macchine presentano diverse larghezze della passata, si consiglia di usarle in aree diverse del campo. Se tali macchine vanno usate nella stessa area del campo, impiegare la funzione Cambio passata per allineare ciascuna passata

(per istruzioni sulla procedura di creazione di una linea di guida, consultare il Manuale dell'operatore del display GreenStar™ 3 2630).

Condivisione di una linea di guida



Pulsante Menu

PC8663—UN—29APR15

1. Selezionare il pulsante Menu.



Pulsante GreenStar™

PC12685—UN—29APR15

2. Selezionare il pulsante GreenStar™.



Pulsante Sistema di guida

PC21148—UN—11MAY15

3. Selezionare il softkey Sistema di guida.



Pulsante Imposta Linea 0

PC21362—UN—08OCT15

4. Selezionare il pulsante Imposta Linea 0.

PC21363—UN—15JUL15

A—Menu a discesa Linea 0 attuale
B—Pulsante Condividi Linea AB

5. Selezionare la linea di guida dal menu a discesa Linea 0 attuale (A).
6. Selezionare il pulsante Condividi Linea AB (B).

Per le reti della radio per comunicazioni macchina (MCR), il Centro messaggi segnala all'operatore l'invio della linea di guida e visualizza AB condivisa. A causa di velocità ed affidabilità dell'MCR, non viene visualizzata alcuna conferma della ricezione della linea di guida da parte di altri display.

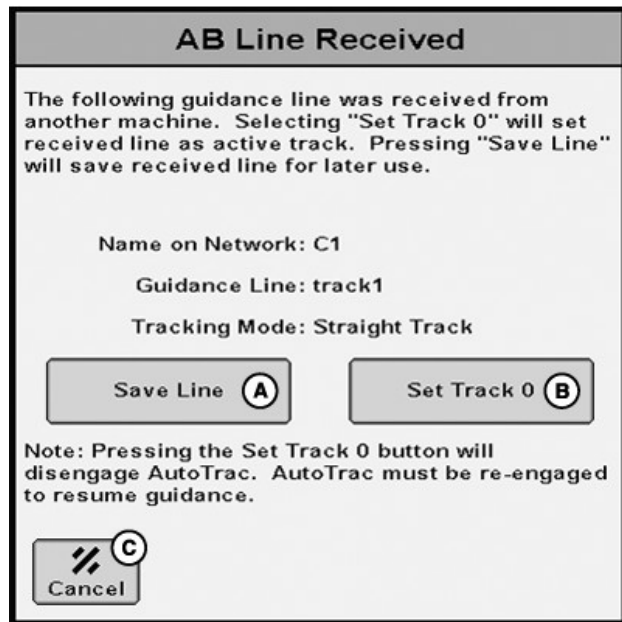
Per le reti del Gateway telematico modulare (MTG), lo stato della condivisione si visualizza nel Centro messaggi dopo la selezione del pulsante Condividi Linea AB.

- Condivisione: invio della linea di guida a John Deere per l'uso di display con la configurazione corrispondente. Dopo aver selezionato il pulsante

Condividi Linea AB, lo stato viene visualizzato per 30 secondi o fino a quando il display inviante non riceve una conferma dal display ricevente.

- Problema AB: linea di guida non ricevuta da John Deere per altri display da usare con la configurazione corrispondente. Dopo il problema, lo stato viene visualizzato per 30 secondi.
- AB condivisa: invio della linea di guida riuscito. Dopo la conferma della condivisione, lo stato viene visualizzato per 10 secondi.

Ricezione di una linea di guida



PC21701—UN—08OCT15

- A—Pulsante Salva linea
B—Pulsante Imposta Linea 0
C—Pulsante Annulla

Le linee di guida vengono conservate per 14 giorni dall'ultimo invio. I display con cliente, azienda agricola e campo corrispondenti ricevono le linee di guida condivise. Ogniqualvolta viene inviata una linea di guida non modificata, viene visualizzato il messaggio Linea AB ricevuta. Se si condivide una linea di guida non modificata, precedentemente condivisa, non viene visualizzato alcun messaggio. Se una linea di guida viene modificata (passata eseguita) e nuovamente inviata, il messaggio Linea AB ricevuta si visualizza su altri display con la configurazione corrispondente.

In seguito alla selezione da parte dell'operatore del pulsante Condividi Linea AB sul display ricevente viene visualizzato il messaggio Linea AB ricevuta.

Per usare la linea di guida ricevuta in un secondo momento, selezionare il pulsante Salva linea (A). La linea di guida viene salvata in un elenco di linee in modalità Rettilinea. Il funzionamento di AutoTrac™ si interrompe se viene salvata una linea con lo stesso nome di quella già in uso.

NOTA: se la linea ricevuta ha lo stesso nome della linea esistente, la linea ricevuta viene rinominata. Ad esempio, Linea 1 viene rinominata Linea1_001.

Per impostare la linea di guida ricevuta come Linea 0 attiva, selezionare il pulsante Imposta Linea 0. (B). La linea viene salvata in un elenco di linee in modalità Rettilinea. Selezionando il pulsante Imposta linea 0, si disattiva AutoTrac™, che deve essere riattivato per riprendere il funzionamento.

((per usare AutoTrac™, consultare il Manuale dell'operatore del display GreenStar™ 3 2630).

Per ignorare la linea condivisa, selezionare il pulsante Annulla (C).

HC94949,0000C84-39-04DEC17

Risoluzione dei problemi

Diagnostica di Automazione Machine Sync —Veicolo guida (mietitrebbia)

View **Machine Sync** (A)

Conditions (B)	Status (C)
Machine Sync License	Yes
Leader Role Selected	Yes
Leader Mode Active	Yes
Network Configured Properly	Yes
Leader GPS Accuracy	Yes
Leader and Follower Communicating	Yes
Speed of Leader	Yes
Leader in Forward Gear	Yes
Road Transport Mode Off	N/A

PC14387—UN—15DEC11

Pagina Diagnostica

A—Visualizza
B—Condizioni
C—Stato

Selezionare: pulsante Menu > pulsante GreenStar™ > tasto a schermo Diagnostica > Machine Sync dal menu a discesa Visualizza (A).

Se una qualsiasi delle voci Condizioni (B) visualizza No oppure compaiono dei trattini alla voce Stato (C), per ottenere il corretto funzionamento di Machine Sync occorre verificare ed eliminare l'eventuale problema.

RW00482,0000569-39-08OCT15

Diagnostica di Automazione Machine Sync —Inseguitore (trattore)

Read the latest Operator Manual prior to operation. To obtain a copy, see your dealer or visit www.StellarSupport.com.

View **Machine Sync** (A)

State (B)	Conditions (C)	Status (D)
	Machine Sync License, AutoTrac License Machine Sync Mode Selected Follower Role Selected	Yes, Yes Yes Yes
	Steer Control TECU Communication Check Speed Control (Supported, Reserved, Security)	Yes Yes Yes, Yes, Yes
	Network Configured Properly AutoTrac Integrated Installed Operator in Seat	Yes Yes Yes
	Steer On/Off	Yes
	Leader and Follower Communicating	Yes
	Follower GPS Accuracy Follower in Forward Gear Heading and Speed of Follower Follower in Operational Zone Valid Home Point Leader Ready Resume Switch Pressed and Steering Ready	Yes Yes Yes, Yes Yes Yes Yes Yes, Yes

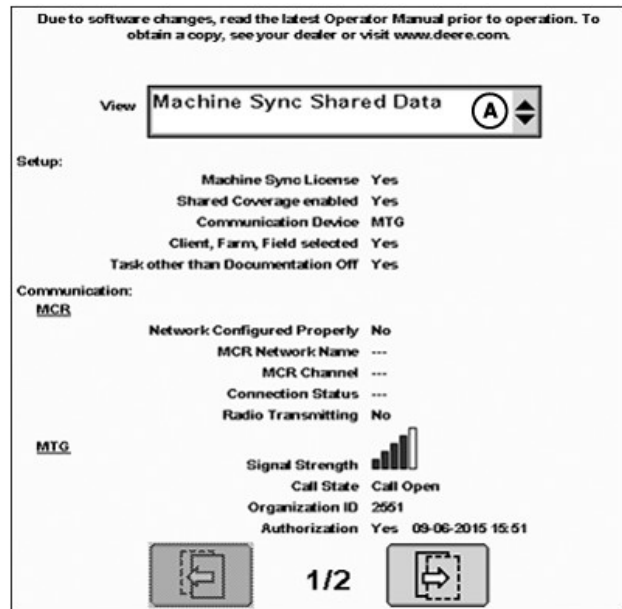
PC16126—UN—25OCT12

A—Visualizza
B—Stato
C—Condizioni
D—Stato

se lo stato (D) di una qualsiasi delle voci è No oppure compaiono dei trattini, per garantire il corretto funzionamento di Machine Sync è necessario verificare ed eliminare l'eventuale problema.

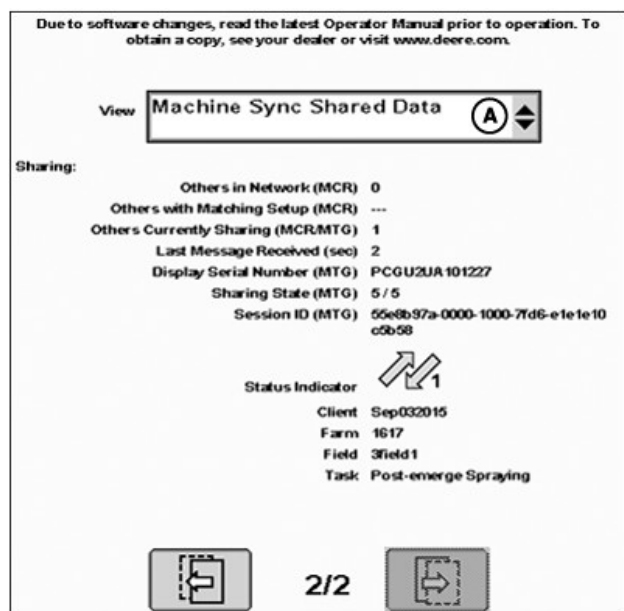
RW00482,0000568-39-08OCT15

Diagnostica dei dati condivisi Machine Sync



PC21650—UN—01OCT15

Diagnostica dati condivisi pagina 1



PC21651—UN—01OCT15

Diagnostica dati condivisi pagina 2

A—Menu a discesa Visualizza

Selezionare pulsante Menu > pulsante GreenStar™ > tasto a schermo Diagnostica > Dati condivisi Machine Sync dal menu a discesa Visualizza.

Configurazione		
Licenza Machine Sync	È presente un'attivazione John Deere Machine Sync valida su questo display?	In caso di risposta negativa, acquistare l'attivazione John Deere Machine Sync presso il concessionario John Deere.
Condivisione copertura abilitata	La casella di controllo Condivisione copertura è abilitata?	In caso di risposta negativa, andare a Mappatura > Multimacchina > Dati condivisi Machine Sync > selezionare Condivisione copertura.
Dispositivo per comunicazioni	Quale dispositivo per comunicazioni è selezionato nella pagina di configurazione Dati condivisi?	Se sono visualizzati dei trattini (- - -), andare a Mappatura > Multimacchina > Dati condivisi Machine Sync > selezionare un dispositivo per comunicazioni valido.
Cliente, Azienda agricola, Campo selezionati	I campi Cliente, Azienda agricola e Campo contengono del testo valido?	In caso di risposta negativa, andare a Risorse > selezionare un cliente, un'azienda agricola e un campo validi. I trattini (- - -) non funzionano.
Operazione diversa da Documentazione Off	La casella di inserimento Operazione contiene del testo valido e si tratta di un'operazione diversa da Documentazione Off?	In caso di risposta negativa, andare a Risorse > selezionare un'operazione valida. Documentazione Off non funziona.
Comunicazione—MCR		
Rete configurata correttamente	La rete MCR è configurata correttamente?	In caso di risposta negativa, andare ad Attrezzature > Rete > configurare correttamente la rete MCR (per ulteriori informazioni, consultare Configurazione della rete o il Manuale dell'operatore relativo alla radio per comunicazioni macchina).
Nome rete MCR	Il nome della rete MCR, come visualizzato nella pagina di configurazione Rete.	Se sono visualizzati dei trattini (- - -), l'operatore deve configurare correttamente la rete (per ulteriori informazioni, consultare Configurazione della rete o il Manuale dell'operatore relativo alla radio per comunicazioni macchina).
Canale MCR	Lettera del canale, come visualizzato nella pagina di configurazione Rete.	Se il campo è vuoto, l'operatore deve configurare correttamente la rete.

GreenStar è un marchio commerciale Deere & Company

Risoluzione dei problemi

		(per ulteriori informazioni, consultare Configurazione della rete o il Manuale dell'operatore relativo alla radio per comunicazioni macchina).
Stato collegamento	Stato del collegamento, come visualizzato nella pagina di configurazione Rete. Lo Stato può essere Non collegato, In fase di collegamento o Collegato.	Se lo stato è Non collegato, l'operatore deve configurare correttamente la rete (per ulteriori informazioni, consultare Configurazione della rete o il Manuale dell'operatore relativo alla radio per comunicazioni macchina).
Trasmissione radio	L'MCR trasmette i dati?	In caso di risposta negativa, andare a pagina 4 della diagnostica di rete. Verificare se Trasm. pacchetto visualizza dei trattini oppure un valore. Se sono visualizzati dei trattini, consultare il Manuale dell'operatore relativo alla radio per comunicazioni macchina per ulteriori informazioni.
Comunicazione—MTG		
Intensità del segnale	Intensità del segnale, come visualizzato a pagina 2 della diagnostica di rete	In assenza di segnale, verificare i collegamenti Ethernet e controllare che la macchina abbia una visuale libera verso il cielo. I clienti devono rivolgersi al concessionario John Deere. I concessionari devono consultare il Manuale tecnico JDLINK™ per ulteriori procedure diagnostiche.
Stato chiamata	Stato chiamata MTG (Pronto, Aperta o Chiusa)	Se sono visualizzati dei trattini (- - -), rivolgersi al concessionario John Deere. I concessionari devono consultare il Manuale tecnico della radio per comunicazioni macchina per ulteriori procedure diagnostiche.
ID organizzazione	ID organizzazione JDLINK™/MyJohnDeere cui l'MTG è assegnato.	Se sono visualizzati dei trattini (- - -), verificare che l'MTG sia configurato correttamente ed assegnato ad un'organizzazione.
Autorizzazione	I messaggi di autorizzazione consentono il collegamento del display a John Deere, che invia l'indicazione di data/ora di scadenza dell'autorizzazione del display stesso. L'indicazione di data/ora aumenta poiché il display continua a ricevere l'autorizzazione di sicurezza.	Se l'autorizzazione visualizza No o errori, è possibile che l'MTG non disponga di una licenza JDLINK™ valida o presenti un problema di collegamento a John Deere.
Condivisione		
Altri nella rete (MCR)	Numero di altre macchine collegate alla rete MCR.	Se sono visualizzati dei trattini (- - -), verificare che le altre macchine siano configurate correttamente. I dettagli relativi alla macchina possono essere visualizzati in Attrezzature > scheda Rete.
Altri con configurazione corrispondente (MCR)	Numero di macchine, entro i precedenti 10 secondi, collegate alla stessa rete MCR, con selezionati gli stessi Cliente, Azienda agricola, Campo ed Operazione e "Condivisione copertura" abilitata.	Se sono visualizzati dei trattini (- - -), verificare che le altre macchine siano configurate correttamente per Dati condivisi Machine Sync.
Altri in fase di condivisione (MCR o MTG)	Numero di macchine, entro i precedenti 10 secondi, collegate insieme, con selezionati gli stessi Cliente, Azienda agricola, Campo ed Operazione e "Condivisione copertura" abilitata.	Se sono visualizzati dei trattini (- - -), verificare che le altre macchine siano configurate correttamente per Dati condivisi Machine Sync.
Ultimo messaggio ricevuto	Numero di secondi trascorsi dalla ricezione di un messaggio o di dati condivisi sul display. 600 secondi al massimo. Se il valore supera i 600 secondi, si visualizza ">600 secondi".	Se sono visualizzati dei trattini (- - -), verificare che le altre macchine siano configurate correttamente. Se compare 0, è possibile che le macchine che in precedenza condividevano i dati abbiano lasciato il campo.
Numero di matricola del display (MTG)	Serve per stabilire la comunicazione con John Deere ed altre macchine.	Serve a John Deere per risolvere eventuali problemi di collegamento.
Stato della condivisione (MTG)	Visualizza il punto nella rete John Deere cui il display sta tentando di collegarsi.	Serve a John Deere per risolvere eventuali problemi di collegamento.
ID sessione (MTG)	Identificatore unico del display per il collegamento in streaming a John Deere.	Serve a John Deere per risolvere eventuali problemi di collegamento.

JDLINK è un marchio commerciale di Deere & Company

Risoluzione dei problemi

1. **Sul display del veicolo inseguitore, lo stato di Machine Sync rimane costantemente al settore 1 del grafico a torta.**
 - a. Andare alla pagina diagnostica di Machine Sync.
 - b. L'attrezzatura deve essere definita Trattore; ne consegue che il veicolo viene impostato in modalità Inseguitore.
 - c. Eseguire un avviamento a freddo. Portare l'interruttore a chiave del trattore nella posizione di spegnimento. Scollegare il display dal cavo del montante e attendere 10 secondi. Ricollegare l'alimentazione al display. Riavviare il trattore.
 - d. Verificare che il trattore disponga del software corretto caricato sulle unità di comando ACU e CLC.
2. **Impossibile visualizzare l'icona Machine Sync sul display.**
 - a. Verificare che su entrambi i display sia stato selezionato il ruolo previsto.
3. **Il veicolo inseguitore non è in grado di visualizzare la zona operativa.**
 - a. Per poter visualizzare la zona operativa, la macchina deve trovarsi in uno stato corrispondente a 3 settori del grafico a torta. Selezionare il pulsante stato macchina di Machine Sync per raggiungere i 3 settori del grafico a torta oppure consultare "Inseguitore bloccato al settore 1 del grafico a torta".
4. **Il display del veicolo inseguitore visualizza il codice di uscita "Impossibile comandare la velocità".**
 - a. Per le trasmissioni IVT™, PST, e23 e CQT: verificare che l'operatore non abbia modificato la velocità impostata regolando la leva di comando o agendo sulla rotella del codificatore in fase di automazione.
 - b. Portare l'interruttore a chiave del trattore nella posizione di spegnimento. Scollegare il display dal cavo del montante e attendere 10 secondi. Ricollegare l'alimentazione al display. Riavviare il trattore.
5. **Il veicolo inseguitore non riesce ad acquisire la posizione prefissata.**
 - a. Verificare che la velocità di avanzamento dell'inseguitore sia superiore a quella della guida e che la guida non compia brusche sterzate allontanandosi dall'inseguitore durante il processo di acquisizione.
 - b. Per la trasmissione IVT™: modificare il valore di velocità impostato sul montante portandolo ad un valore superiore di 3—13 km/h (2—8 mph)

rispetto alla velocità della guida. Portare la leva di guida a 100% F1. Selezionare l'interruttore di ripresa. Portare l'acceleratore al 100%.

6. **Il veicolo inseguitore procede con un andamento curvilineo.**
 - a. Regolare le impostazioni avanzate AutoTrac™ del veicolo inseguitore. Il valore consigliato per sensibilità rettilinea/direzione è compreso tra 60 e 70. Iniziare con la sensibilità di direzione; quindi, regolare le altre impostazioni, se necessario.
 - b. Con la funzione Machine Sync inattiva, osservare le prestazioni AutoTrac™ del veicolo guida. Per una messa a punto di precisione, regolare i valori di sensibilità di AutoTrac™ del veicolo guida.
 - c. Osservare le prestazioni dell'inseguitore con Machine Sync attivo, ma con AutoTrac™ della guida disattivato. Se le prestazioni dell'inseguitore sono soddisfacenti, ispezionare la guida per verificare che non vi siano problemi.
7. **L'inseguitore ha difficoltà ad accelerare.**
 - a. Regolare i valori di sensibilità velocità nelle impostazioni Machine Sync.
8. **Comando velocità non funzionante su trasmissione IVT™.**

Per garantire il successo del processo di acquisizione del punto prefissato, effettuare le seguenti operazioni per ciascuna acquisizione.

 - a. Usando la rotella posta sulla leva di comando, impostare la velocità F1 sul montante ad un valore superiore di 3—13 km/h (2—8 mph) rispetto alla velocità della guida (a seconda della sensibilità di acquisizione desiderata).
 - b. Ridurre la posizione dell'acceleratore e portare la leva di guida al 100% di F1. Per regolare la velocità servirsi dell'acceleratore.
 - c. Posizionare il trattore entro la zona operativa con un orientamento simile a quello della mietitrebbia.
 - d. Premere il pulsante di ripresa. Portare l'acceleratore al 100%.
 - e. A questo punto, il veicolo inseguitore dovrebbe riuscire ad acquisire il punto base senza alcun problema.
9. **Il display dell'inseguitore visualizza il messaggio "Impossibile comandare lo sterzo" quando si preme l'interruttore di ripresa.**
 - a. A seguito del disinserimento della funzione di automazione, prima di riattivare il sistema Machine Sync attendere almeno due secondi per consentire la cancellazione del guasto.

10. Il trattore non supera i requisiti di sicurezza di comando velocità.

a. Riavviare il trattore.

11. La rete non funziona correttamente

- a. Scollegarsi e ricollegarsi alla rete.
- b. Cambiare il canale di rete utilizzando un diverso canale libero per evitare interferenza radio.

12. Lungo ritardo quando si passa dallo stato inattivo allo stato pronto.

- a. Se si impiega la funzione segnale condiviso, il cambio di stato delle macchine potrebbe richiedere più tempo. I sistemi che usano il

segnale RTK sui veicoli guida ed inseguitore cambiano stato in tempi più brevi.

13. Il display impiega oltre 5 secondi a rispondere e, in alcuni casi, si verifica un blocco. Ad esempio, in risposta alla selezione di pulsanti, nei cambi pagina o durante gli aggiornamenti della visualizzazione.

- a. Ridurre l'uso del processore del display evitando di eseguire applicazioni non necessarie (per ulteriori informazioni, consultare Compatibilità della funzione Dati condivisi Machine Sync).

RW00482.000052D-39-08OCT15

Codici di errore per diagnosi—Unità di comando sul bracciolo (ACU)

Nome codice	Descrizione	Causa
ACU 000158.04	Tensione di alimentazione commutata ACU bassa	Tensione di alimentazione commutata dell'unità di comando sul bracciolo (ACU) inferiore a 9,0 V.
ACU 000177.17	Regime motore limitato a causa della temperatura dell'olio troppo bassa	Regime motore portato oltre 1500 giri/min. e temperatura dell'olio della trasmissione inferiore a 5 °C (23 °F).
ACU 000237.02	Conflitto dati sicurezza VIN	Diverso numero di identificazione veicolo (VIN) proveniente da altre unità di comando.
ACU 000237.14	Sicurezza VIN non abilitata	Funzione di sicurezza con numero di identificazione veicolo (VIN) non abilitata.
ACU 000237.31	Messaggi sicurezza VIN assenti	Il numero di identificazione veicolo (VIN) non è stato ricevuto dalle altre unità di comando.
ACU 000581.07	La trasmissione non risponde al comando	La PTI non risponde alle richieste dell'unità di comando sul bracciolo.
ACU 000628.02	Errore dati EOL ACU	Errore memoria di fine linea all'avvio.
ACU 000628.12	Programmazione ACU	L'unità di comando ACU rileva che la procedura di aggiornamento del software è in corso.
ACU 000629.11	Errore dell'unità di comando ACU	Errore nella verifica della memoria RAM all'avvio.
ACU 000629.12	Errore dell'unità di comando ACU	Il software dell'unità di comando sul bracciolo non è stato eseguito entro il tempo consentito.
ACU 000630.02	Errore di taratura ACU / dati non validi	Valori di taratura dell'unità di comando sul bracciolo non validi oppure errore della memoria di taratura.
ACU 000630.13	Errore di taratura ACU / ACU non calibrata	Unità di comando sul bracciolo non ancora calibrata oppure memorizzazione di valori di taratura errati.
ACU 000974.02	Conflitto di tensione del circuito del sensore dell'acceleratore a mano	Conflitto di tensione dei circuiti 1 e 2 del sensore dell'acceleratore a mano.
ACU 000974.03	Tensione del circuito sensore dell'acceleratore a mano alta	Tensione del circuito sensore dell'acceleratore a mano alta.
ACU 000974.04	Tensione del circuito sensore dell'acceleratore a mano bassa	Tensione del circuito sensore dell'acceleratore a mano bassa.
ACU 001079.03	Tensione di alimentazione 1 sensore ACU alta	Tensione di alimentazione sensore unità di comando sul bracciolo alta.
ACU 001079.04	Tensione di alimentazione 1 sensore ACU bassa	Tensione di alimentazione sensore unità di comando sul bracciolo bassa.
ACU 001080.03	Tensione di alimentazione 2 sensore ACU alta	Tensione di alimentazione sensore unità di comando sul bracciolo alta.
ACU 001080.04	Tensione di alimentazione 2 sensore ACU bassa	Tensione di alimentazione 2 sensore unità di comando sul bracciolo bassa.
ACU 001504.31	Operatore non presente con AutoTrac™ attivo	Presenza operatore non rilevata con AutoTrac™ attivo.
ACU 001745.14	Controlli avviamento non completati	L'operatore sposta la leva dell'inversore dalla posizione di parcheggio prima che tutte le unità di comando abbiano indicato che i controlli di avviamento sono stati completati. Il movimento del veicolo è impedito.
ACU 002000.09	Messaggio ECU assente	L'unità di comando sul bracciolo non riceve i messaggi richiesti dall'ECU.

Risoluzione dei problemi

ACU 002003.09	Messaggio PTI o PTP assente	L'unità di comando sul bracciolo non riceve i messaggi richiesti dalla PTI o PTP.
ACU 002019.09	Messaggio XSA assente	L'unità di comando sul bracciolo non riceve i messaggi richiesti dalla XSA.
ACU 002020.09	Messaggio SFA assente	L'unità di comando sul bracciolo non riceve i messaggi richiesti dalla SFA.
ACU 002049.09	Messaggio CAB assente	L'unità di comando sul bracciolo non riceve i messaggi richiesti dalla CAB.
ACU 004310.09	Errore di comunicazione automazione veicolo	L'unità di comando sul bracciolo non riceve i messaggi richiesti dall'attrezzo. Ritornare in posizione di parcheggio e verificare i collegamenti dell'attrezzo per tentare di ripristinare il sistema del veicolo.
ACU 004310.11	Errore automazione del veicolo	Automazione velocità del veicolo annullata a causa di messaggio di arresto. Riavviare il motore per tentare di ripristinare l'impianto del veicolo.
ACU 004310.14	Operatore assente durante automazione del veicolo	Presenza operatore non rilevata durante automazione velocità del veicolo. Riavviare il motore per tentare di ripristinare l'impianto del veicolo.
ACU 520283.14	Stato sospeso dell'automazione	L'automazione velocità veicolo è attiva mentre l'inversore è in posizione di stazionamento.
ACU 522149.14	Velocità delle ruote limitata	Una condizione di limitazione della velocità è attiva. Riavviare il motore per tentare il ripristino.
ACU 522149,31	Velocità delle ruote limitata	Una condizione di limitazione della velocità è inattiva. Ridurre la velocità comandata modificando la velocità impostata o la posizione della leva del senso di marcia, oppure spostare l'inversore in posizione di parcheggio o neutrale per il ripristino.
ACU 522189.02	Conflitto circuito interruttore di sequenza 3/4 iTEC™	I contatti sull'interruttore iTEC™ per la selezione della sequenza 3/4 sono in conflitto.
ACU 522189.03	Tensione circuiti interruttore di sequenza 3/4 iTEC™ alta	Gli ingressi di tutti e tre gli interruttori di sequenza 3/4 iTEC™ sono alti.
ACU 522189.04	Tensione circuiti interruttore di sequenza 3/4 iTEC™ bassa	Gli ingressi di tutti e tre gli interruttori di sequenza 3/4 iTEC™ sono bassi.
ACU 522388.09	Errore di comunicazione attrezzatura	L'unità di comando sul bracciolo non riceve i messaggi richiesti dall'attrezzatura. Ritornare in posizione di parcheggio e verificare i collegamenti dell'attrezzatura per tentare di ripristinare il sistema del veicolo.
ACU 522390.09	Errore di comunicazione attrezzatura	L'unità di comando sul bracciolo non riceve i messaggi richiesti dall'attrezzo. Ritornare in posizione di parcheggio e verificare i collegamenti dell'attrezzo per tentare di ripristinare il sistema del veicolo.
ACU 522390.11	Errore automazione del veicolo	Automazione velocità del veicolo annullata a causa di messaggio di arresto. Riavviare il motore per tentare di ripristinare l'impianto del veicolo.
ACU 523664.02	Conflitto interruttori gamme di velocità 1 e 2	Gli interruttori delle gamme 1 e 2 di velocità rilevano lo stesso valore.
ACU 523923.02	Conflitto sensore/interruttore della leva di comando del distributore idraulico I	Conflitto di tensione tra l'interruttore e il sensore della leva di comando del distributore idraulico I.
ACU 523923.03	Tensione circuito sensore leva di comando distributore idraulico I alta	Tensione sensore della leva di comando del distributore idraulico I alta.
ACU 523923.04	Tensione circuito sensore della leva di comando del distributore a distanza I bassa	Tensione sensore della leva di comando del distributore a distanza I inferiore a 0,5 V.
ACU 523953.02	Conflitto circuito sensore della leva di comando velocità AutoPowr™/IVT	Conflitto tra le tensioni 1 e 2 del sensore della leva di comando velocità.
ACU 523953.03	Tensione alta sensore della leva di comando velocità AutoPowr™/IVT	Tensione alta sensore della leva di comando velocità.
ACU 523953.04	Tensione bassa sensore della leva di comando velocità AutoPowr™/IVT	Tensione bassa circuito sensore della leva di comando velocità AutoPowr™/IVT.
ACU 523954.07	Errore di regolazione gamma di velocità 1	Taratura della gamma di velocità 1 non valida.
ACU 523954.11	Conflitto regolatore regime impostato	Conflitto di tensione nel circuito del regolatore del regime.
ACU 523955.31	Sovraccarico motore in modalità manuale	Carico del motore troppo alto in modalità manuale.
ACU 523960.17	Operatore non presente a basse velocità	Presenza dell'operatore non rilevata a basse velocità.
ACU 523960.31	Sedile dell'operatore non occupato durante il comando di retromarcia	Operatore assente mentre viene comandata una direzione.
ACU 523961.02	Stazionamento inserito con marcia innestata	Stazionamento inserito con marcia innestata.
ACU 523961.07	Errore inserimento bloccaggio di stazionamento	Lo stato di stazionamento non corrisponde a quello desiderato.

Risoluzione dei problemi

ACU 523962.31	Velocità trazione anteriore meccanica non corretta (solo AutoPowr™/IVT)	Velocità della trazione anteriore meccanica non valida.
ACU 523963.02	Conflitto tensione/interruttore gamma di velocità 1	L'interruttore della gamma di velocità 1 non corrisponde alla tensione analogica.
ACU 523966.31	Modalità Come Home della trasmissione	Abilitata la modalità Come Home della trasmissione.
ACU 523967.02	Conflitto tensione/interruttore gamma di velocità 2	L'interruttore della gamma di velocità 2 non corrisponde alla tensione analogica.
ACU 523968.02	Conflitto circuito interruttore iTEC™ 1/2	Conflitto circuiti interruttore iTEC™ 1/2.
ACU 523968.03	Tensione circuiti interruttore iTEC™ 1/2 alta	Gli ingressi di tutti e tre gli interruttori iTEC™ 1/2 sono alti.
ACU 523968.04	Tensione circuiti interruttore iTEC™ 1/2 bassa	Gli ingressi di tutti e tre gli interruttori iTEC™ 1/2 sono bassi.
ACU 524017.31	Tensione interruttore di neutrale o slot di avanzamento fuori specifica	L'interruttore non è chiaramente aperto o chiuso.
ACU 524018.31	Anomalia inversore destro nel passaggio da neutrale a stazionamento	Leva troppo a lungo in posizione transitoria.
ACU 524019.31	Anomalia dell'inversore destro nel passaggio da neutrale a non neutrale	Leva in posizione transizione per più di 5 secondi.
ACU 524020.31	Marcia innestata all'avvio	Inversore destro non su STAZIONAMENTO all'avvio.
ACU 524021.31	Conflitto interruttori multipli dell'inversore	Guasto a uno o più interruttori dell'inversore.
ACU 524101.02	Conflitto circuito sensore/interruttore leva di comando del sollevatore anteriore	Conflitto tra l'interruttore della leva di comando del sollevatore anteriore e la tensione del sensore.
ACU 524101.03	Tensione circuito sensore della leva di comando del sollevatore anteriore alta	Tensione circuito sensore della leva di comando del sollevatore anteriore alta.
ACU 524101.04	Tensione circuito sensore della leva di comando del sollevatore anteriore bassa	Tensione circuito sensore della leva di comando del sollevatore anteriore bassa.
ACU 524102.02	Conflitto circuito sensore/interruttore leva di comando del distributore idraulico V	Conflitto tra l'interruttore della leva di comando del distributore idraulico V e la tensione del sensore.
ACU 524102.03	Tensione alta circuito sensore della leva di comando del distributore idraulico V	Tensione alta circuito sensore della leva di comando del distributore idraulico V.
ACU 524102.04	Tensione bassa circuito sensore della leva di comando del distributore idraulico V	Tensione bassa circuito sensore della leva di comando del distributore idraulico V.
ACU 524103.02	Conflitto circuito sensore/interruttore leva di comando del distributore idraulico IV	Conflitto tra il sensore della leva di comando del distributore idraulico IV e la tensione del sensore.
ACU 524103.03	Tensione alta circuito sensore della leva di comando del distributore idraulico IV	Tensione alta circuito sensore della leva di comando del distributore idraulico IV.
ACU 524103.04	Tensione bassa circuito sensore della leva di comando del distributore idraulico IV	Tensione bassa circuito sensore della leva di comando del distributore idraulico IV.
ACU 524104.02	Conflitto circuito sensore/interruttore leva di comando del distributore idraulico III	Conflitto tra l'interruttore della leva di comando del distributore idraulico III e la tensione del sensore.
ACU 524104.03	Tensione alta circuito sensore della leva di comando del distributore idraulico III	Tensione alta circuito sensore della leva di comando del distributore idraulico III.
ACU 524104.04	Tensione bassa circuito sensore della leva di comando del distributore idraulico III	Tensione bassa circuito sensore della leva di comando del distributore idraulico III.
ACU 524105.02	Conflitto circuito sensore/interruttore leva di comando del distributore idraulico II	Conflitto tra l'interruttore della leva di comando del distributore idraulico II e la tensione del sensore.
ACU 524105.03	Tensione alta circuito sensore della leva di comando del distributore idraulico II	Tensione alta circuito sensore della leva di comando del distributore idraulico II.

ACU 524105.04	Tensione bassa circuito sensore della leva di comando del distributore idraulico II	Tensione bassa circuito sensore della leva di comando del distributore idraulico II.
ACU 524212.02	Conflitto circuito sensore/interruttore leva di comando del sollevatore posteriore	Conflitto tra l'interruttore della leva di comando del sollevatore posteriore e la tensione del sensore.
ACU 524212.03	Tensione alta circuito sensore della leva di comando del sollevatore posteriore	Tensione alta circuito sensore della leva di comando del sollevatore posteriore.
ACU 524212.04	Tensione bassa circuito sensore della leva di comando del sollevatore posteriore	Tensione bassa circuito sensore della leva di comando del sollevatore posteriore.
ACU 524222.02	Conflitto circuiti interruttore di ripresa	L'interruttore di ripristino su ON e OFF fornisce lo stesso valore.
ACU 524224.02	Conflitto circuito interruttore della PTO posteriore	L'interruttore PTO posteriore su ON e OFF fornisce lo stesso valore.
ACU 524254.31	Guasto al circuito di abilitazione trasmissione	Tensione del circuito di abilitazione della trasmissione non corretta.

RW00482,000024A-39-03DEC13

Codici di errori per diagnosi del centro di carico cabina (CLC)

Nome codice	Descrizione	Causa
CLC 000158.00	Tensione di alimentazione commutata CLC alta	Tensione di alimentazione commutata centro di carico della cabina (CCU) superiore a 15,5 V mentre il regime del motore è superiore ai 512 giri/min.
CLC 000158.01	Tensione di alimentazione commutata CLC bassa	Tensione di alimentazione commutata centro di carico della cabina (CCU) inferiore a 12,5 V mentre il regime del motore è superiore ai 1500 giri/min.
CLC 000158.17	Tensione di alimentazione commutata CLC bassa con motore spento	Tensione di alimentazione commutata centro di carico della cabina (CCU) inferiore a 11,2 V mentre il regime del motore è inferiore ai 512 giri/min.
CLC 000158.18	Tensione di alimentazione commutata CLC bassa con motore a regime inferiore a 1500 giri/min.	Tensione di alimentazione commutata centro di carico della cabina (CCU) inferiore a 11,2 V mentre il regime del motore è inferiore ai 1500 giri/min. e superiore ai 512 giri/min.
CLC 000628.02	Errore dati EOL CLC	La memoria del centro di carico cabina (CLC) è danneggiata.
CLC 000629.12	Errore unità di comando CLC	Il programma Centro di carico cabina (CLC) non è stato eseguito entro il tempo consentito.
CLC 001079.03	Tensione di alimentazione sensore CLC alta	Tensione di alimentazione sensore centro di carico cabina (CLC) superiore a 5,25 V.
CLC 001079.04	Tensione di alimentazione sensore CLC bassa	Tensione di alimentazione sensore centro di carico cabina (CLC) inferiore a 4,80 V.
CLC 002050.06	Corrente circuito CLC alta	L'unità di comando del centro di carico della cabina (CLC) rileva che l'intera corrente di carico sulle unità di comando supera 130 A, mentre la temperatura della scheda circuitale è inferiore a 115 °C (239 °F) oppure superiore a 100 A mentre la temperatura della scheda circuitale supera 115 °C (239 °F) per più di 2 secondi.
CLC 002362.05	Corrente circuito proiettori posteriori sul tetto bassa	L'unità di comando del centro di carico della cabina (CLC) rileva che il circuito dei proiettori posteriori lato destro/sinistro sul tetto è aperto.
CLC 002362.06	Corrente circuito proiettori posteriori sul tetto alta	L'unità di comando del centro di carico della cabina (CLC) rileva che la corrente del circuito dei proiettori posteriori lato destro o sinistro sul tetto supera l'ampereaggio (7 A) dei fusibili.
CLC 002364.05	Corrente circuito proiettori del centro telaio bassa	L'unità di comando del centro di carico della cabina (CLC) rileva che il circuito dei proiettori lato destro o sinistro del centro telaio è aperto. Attenzione: il circuito aperto è indicato da un valore della corrente inferiore a 500 milliampere (0,5 A).
CLC 002364.06	Corrente circuito proiettori del centro telaio alta	L'unità di comando del centro di carico della cabina (CLC) rileva che la corrente del circuito dei proiettori lato destro o sinistro del centro telaio supera l'ampereaggio (7 A) dei fusibili.
CLC 002366.05	Corrente circuito proiettori laterali anteriori sul tetto bassa	L'unità di comando del centro di carico della cabina (CLC) rileva che il circuito dei proiettori laterali anteriori sul tetto di destra o di sinistra è aperto.
CLC 002366.06	Corrente circuito proiettori laterali anteriori sul tetto alta	L'unità di comando del centro di carico della cabina (CLC) rileva che la corrente del circuito dei proiettori laterali lato destro o sinistro sul tetto supera l'ampereaggio (7 A) dei fusibili.

Risoluzione dei problemi

CLC 002368.05	Corrente circuito indicatori di direzione di sinistra bassa	L'unità di comando del centro di carico cabina (CLC) rileva che i circuiti degli indicatori di direzione di sinistra sono aperti
CLC 002368.06	Corrente circuito indicatori di direzione di sinistra alta	L'unità di comando del centro di carico della cabina (CLC) rileva che la corrente del circuito dell'indicatore di direzione sul parafrangente sinistro o delle luci di avvertimento di sinistra sul tetto supera l'ampereaggio (7 A) dei fusibili.
CLC 002370.05	Corrente circuito indicatori di direzione di destra bassa	L'unità di comando del centro di carico della cabina (CLC) rileva che la corrente del circuito dell'indicatore di direzione sul parafrangente destro, delle luci di avvertimento di destra sul tetto o della luce di stop destra è aperto.
CLC 002370.06	Corrente circuito indicatore di direzione di destra alta	L'unità di comando del centro di carico della cabina (CLC) rileva che la corrente del circuito dell'indicatore di direzione sul parafrangente destro o delle luci di avvertimento di destra sul tetto supera l'ampereaggio (7 A) dei fusibili.
CLC 002372.05	Corrente circuito luci freni bassa	L'unità di comando del centro di carico della cabina (CLC) rileva che il circuito della luce di stop è aperto.
CLC 002372.06	Corrente circuito luci freni alta	L'unità di comando del centro di carico della cabina (CLC) rileva che la corrente del circuito della luce di stop supera l'ampereaggio (12 A) dei fusibili.
CLC 002378.05	Corrente circuito luci di coda bassa	L'unità di comando del centro di carico cabina (CLC) rileva che il circuito della luce di coda sinistra o destra è aperto.
CLC 002378.06	Corrente circuito luci di coda alta	L'unità di comando del centro di carico della cabina (CLC) rileva che la corrente del circuito della luce di coda destra supera l'ampereaggio (7 A) dei fusibili.
CLC 002598.05	Corrente circuito luci su tetto posteriori laterali bassa	L'unità di comando del centro di carico della cabina (CLC) rileva che il circuito dei proiettori laterali posteriori sul tetto di destra o sinistra è aperto.
CLC 002598.06	Corrente circuito luci su tetto posteriori laterali alta	L'unità di comando del centro di carico della cabina (CLC) rileva che la corrente del circuito dei proiettori laterali posteriori lato destro o sinistro sul tetto è superiore a 7 A.
CLC 002863.02	Guasto al circuito dell'interruttore del tergicristallo anteriore	L'unità di comando del centro di carico cabina (CLC) rileva che due degli ingressi dell'interruttore (lento, veloce, intermittente) del tergicristallo anteriore sono attivi contemporaneamente per oltre 0,5 secondi.
CLC 002865.02	Guasto al circuito dell'interruttore del tergicristallo posteriore	L'unità di comando del centro di carico cabina (CLC) rileva che l'interruttore del tergicristallo posteriore è azionato su on mentre è su off od azionato su off mentre è su on, per più di 0,5 secondi.
CLC 002872.02	Guasto al circuito interruttore luci di circolazione	L'unità di comando del centro di carico della cabina (CLC) rileva uno stato non valido dell'interruttore delle luci (comando dei fari anteriori attivo senza uno degli altri comandi interruttore, o stato del comando interruttore dei fari anteriori attivo insieme a due o più degli altri comandi interruttore, oppure uno o più comandi interruttore in stato attivo senza il comando interruttore dei fari anteriori).
CLC 522310.05	Corrente del circuito uscita 1 ELX bassa	L'unità di comando del centro di carico della cabina (CLC) rileva che il circuito uscita 1 ELX è aperto.
CLC 522310.06	Corrente alta circuito di uscita 1 ELX	L'unità di comando del centro di carico cabina (CLC) rileva che la corrente del circuito uscita 1 ELX supera l'ampereaggio (12 A) dei fusibili.
CLC 522427.04	Circuito di ingresso posizione motorino del tergicristallo anteriore rotto	L'unità di comando del centro di carico cabina (CLC) rileva l'assenza del segnale di feedback dal motorino del tergicristallo anteriore che indica la posizione della spazzola o la posizione di arresto del tergicristallo. Questo segnale sarà di 12 V prima che la spazzola del tergicristallo completi il ciclo e di 0 V dopo il ritorno della spazzola alla posizione iniziale.
CLC 522433.06	Corrente circuito motorino del tergicristallo posteriore alta	L'unità di comando del centro di carico cabina (CLC) rileva che la corrente del circuito del motorino del tergicristallo posteriore supera l'ampereaggio (7 A) dei fusibili.
CLC 522434.06	Corrente circuito velocità bassa del motorino del tergicristallo anteriore alta	L'unità di comando del centro di carico cabina (CLC) rileva che la corrente del circuito della velocità bassa del motorino del tergicristallo anteriore supera l'ampereaggio (7 A) dei fusibili.
CLC 522435.06	Corrente circuito velocità alta del motorino del tergicristallo anteriore alta	L'unità di comando del centro di carico cabina (CLC) rileva che la corrente del circuito della velocità alta del motorino del tergicristallo anteriore supera l'ampereaggio (7 A) dei fusibili.
CLC 524016.05	Corrente circuito di wake-up CAN bassa	L'unità di comando del centro di carico cabina (CLC) rileva che il proprio circuito di uscita wake-up è aperto.
CLC 524016.06	Corrente circuito di wake-up CAN alta	L'unità di comando del centro di carico della cabina (CLC) rileva che la corrente del circuito di uscita wake-up supera l'ampereaggio (7 A) dei fusibili.
CLC 524259.00	Temperatura CLC maggiore di 115 gradi Celsius	L'unità di comando del centro di carico cabina (CLC) rileva che la temperatura della propria scheda circuitale supera i 115 °C (239 °F) per oltre 2 secondi.
CLC 524259.15	Temperatura CLC maggiore di 85 gradi Celsius	L'unità di comando del centro di carico cabina (CLC) rileva che la temperatura della propria scheda circuitale supera gli 85 °C (185 °F) per oltre 2 secondi.
CLC 524259.16	Temperatura CLC maggiore di 100 gradi Celsius	L'unità di comando del centro di carico cabina (CLC) rileva che la temperatura della propria scheda circuitale supera i 100 °C (212 °F) per oltre 2 secondi.

Indice alfabetico

A		Pagine iniziali	60D-1
Accoppiamento	70A-5	Rete	60A-1
Acquisisci		Inattivo	
Machine Sync	70A-3	Veicolo guida (mietitrebbia)	70A-2
Acquisizione		Veicolo inseguitore (trattore)	70A-4
Veicolo inseguitore (trattore)	70A-4	Incremento passo-passo	
Aggiungi una nuova rete	60A-1	Guida	60B-2, 60C-2
Altri nella rete	60A-1	Interruttore di ripristino	70A-4
Attivazione			
Machine Sync	30-3	L	
Attrezzatura		La mia rete	60A-1
Impostazione		Linea circolare	70A-2
Scostamenti	60B-1, 60C-1	Logistica	
		Schermata iniziale	60D-1
C		M	
Calibrazione		Macchina	
Punto base	70A-5	Modello macchina	60B-1, 60C-1
Cambia impostazioni di rete		Nome macchina	60B-1, 60C-1
Elimina rete	60A-3	Tipo di macchina	60B-1, 60C-1
Centro messaggi		Machine Sync	
Schermata iniziale	60D-1	Acquisizione	70A-3
Codici di errore per diagnosi		Attivazione	30-3
Centro di carico cabina (CLC)	80-8	Disinserisci	70A-3, 70A-5
Unità di comando degli elementi sul		Pulsante Abilita	70A-3, 70A-4
bracciolo (ACU)	80-5	Teoria di funzionamento	30-1
Collegamento automatico	60A-3	Veicolo guida (mietitrebbia)	
Comandi Machine Sync	70A-6	Impostazioni	60B-2
Compatibilità	30-1	Veicolo inseguitore (trattore)	
Condivisione della copertura della mappa		Impostazioni	60C-2
Funzionamento	60E-2	Modalità di funzionamento	80-1
Condivisione delle linee di guida		Curve AB	70A-1
Condivisione linee di guida	70B-6	Curve adattative	70A-1
Curva AB	70A-1	Linea circolare	70A-2
Curve adattative	70A-1	Rettilinea	70A-1
D		Modalità Guida attiva	60B-2
Dati condivisi Sync		Movimento passo-passo	70A-3, 70A-5
Configurazione della macchina	60E-1	Distanza longitudinale	60B-2, 60C-2, 70A-6
Diagnostica		Laterale	60B-2, 60C-2, 70A-6
Veicolo guida (mietitrebbia)	80-1	N	
Veicolo inseguitore (trattore)	80-1	Nome della rete	60A-3
Disinserisci Machine Sync	70A-3, 70A-5	Nome sulla rete	60A-1
Display elettronico, uso corretto	05-3	P	
G		Parole di segnalazione, comprensione	05-1
Gestisci reti	60A-1, 60A-3	Perdita di connessione con la rete cablata	
GUIDA		Connessione con la rete cablata	60A-4
Schermata iniziale	60D-1	Perdita di connessione con la rete wireless	
Guida, inseguitore		Rete wireless	60A-4
Direzione	70A-5	Pronto	
I		Veicolo guida (mietitrebbia)	70A-3
Impostazione		Veicolo inseguitore (trattore)	70A-4
Attrezzatura		Pulsante Abilita	70A-3, 70A-4
Veicolo inseguitore (trattore)	60B-1, 60C-1	Pulsante Filtro/ordine	70B-1

Punto base	70A-3, 70A-5
Calibrazione	70A-5

R

Rete	
Collegamento automatico	60A-1
Impostazione	60A-1
Modifica informazioni sulla rete	60A-1
Reti multiple	60A-3
Rettilinea	70A-1
Richiesta inseguitore	70A-2, 70A-4
Risoluzione dei problemi	80-4

S

Schermata iniziale	
Centro messaggi	60D-1
GUIDA	60D-1
Impostazione	60D-1
Logistica	60D-1
Scostamenti	
Attrezzatura	60B-1, 60C-1
Sicurezza	
Manutenzione, misure di sicurezza	05-2
Sicurezza, predellino e corrimano	
Uso corretto del predellino e dei corrimano	05-2
Stato wireless	60A-1

T

Teoria di funzionamento	
Machine Sync	30-1
Tracking	
Regolazione della velocità dell'inseguitore	70A-3
Veicolo guida (mietitrebbia)	70A-3
Veicolo inseguitore (trattore)	70A-5

U

Unisci dati condivisi	70B-1
-----------------------------	-------

V

Veicolo guida (mietitrebbia)	
Diagnostica	80-1
GUIDA	
Impostazione	60B-2
Modalità Tracking	60B-2
Inattivo	70A-2
Pronto	70A-3
Richiesta inseguitore	70A-2, 70A-4
Tracking	70A-3
Veicolo inseguitore (trattore)	
Acquisizione	70A-4
Camion per granella	
Impostazione	60B-1, 60C-1
Configurazione attrezzatura	
Modello macchina	60B-1, 60C-1
Nome macchina	60B-1, 60C-1

Scostamenti	60B-1, 60C-1
Tipo di macchina	60B-1, 60C-1
Diagnostica	80-1
GUIDA	
Impostazione	60C-2
Modalità Tracking	60C-2
Inattivo	70A-4
Pronto	70A-4
Tracking	70A-5
Visualizza reti	60A-1

Z

Zona di taratura	70A-5
Zona operativa	70A-4

Manuali di manutenzione John Deere disponibili

Documentazione tecnica

La documentazione tecnica può essere acquistata presso John Deere. Le pubblicazioni sono disponibili in formato cartaceo o CD-ROM.

Le ordinazioni possono essere effettuate mediante uno dei metodi seguenti:

- Store di documentazione tecnica John Deere: **www.JohnDeere.com/TechInfoStore**
- Chiamare il numero 1-800-522-7448
- Consultare il concessionario John Deere.

Le informazioni disponibili comprendono:



TS189—UN—17JAN89

I CATALOGHI DEI RICAMBI elencano i ricambi disponibili per la macchina con figure a vista esplosa per facilitare l'identificazione dei pezzi. Sono utili anche per l'assemblaggio e lo smontaggio.



TS191—UN—02DEC88

I MANUALI DELL'OPERATORE forniscono informazioni relative a sicurezza, funzionamento, manutenzione e assistenza.



TS224—UN—17JAN89

I MANUALI TECNICI forniscono informazioni per l'assistenza della macchina. Comprendono specifiche, procedure di assemblaggio e smontaggio illustrate, schemi del flusso dell'olio idraulico e schemi elettrici. Alcuni prodotti hanno manuali separati relativi alle informazioni di riparazione e diagnosi. Alcuni pezzi, ad esempio i motori, sono trattati in manuali tecnici dei componenti separati.



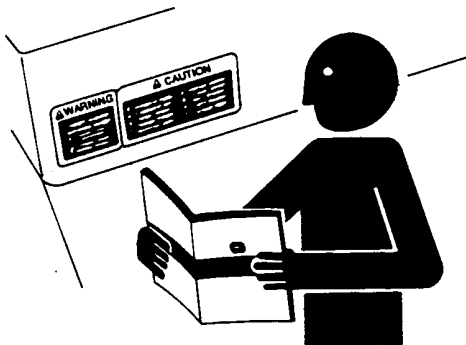
TS1663—UN—10OCT97

IL PROGRAMMA DI FORMAZIONE comprende cinque serie complete di libri e tratta informazioni di base indipendenti dal produttore:

- La serie Agricultural Primer si occupa delle tecnologie nell'ambito dell'agricoltura e dei ranch.
- La serie Farm Business Management prende in esame problemi "reali" e offre soluzioni pratiche nelle aree del marketing, della finanza, della selezione delle attrezzature e della conformità.
- I manuali basilari relativi all'assistenza indicano come riparare ed eseguire la manutenzione delle attrezzature off-road.
- I manuali basilari relativi al funzionamento della macchina indicano le capacità e le regolazioni della macchina, le possibilità di migliorare le prestazioni ed eliminare le operazioni sul campo superflue.
- I manuali delle nozioni fondamentali sulla manutenzione di macchine compatte contengono istruzioni sull'assistenza e la manutenzione di attrezzature con una potenza PTO max di 40.

La nostra assistenza per la vostra efficienza

John Deere al vostro servizio



TS201—UN—15APR13

La SODDISFAZIONE DEL CLIENTE è importante per John Deere.

I nostri concessionari si impegnano per fornire ricambi e assistenza in modo veloce ed efficiente:

- manutenzione e ricambi di supporto per le vostre macchine.
- tecnici incaricati delle manutenzione addestrati e attrezzi di diagnosi e riparazione necessari per intervenire sull'equipaggiamento.

PROCESSO DI RISOLUZIONE DEI PROBLEMI PER LA SODDISFAZIONE DEL CLIENTE

Il concessionario John Deere intende offrire supporto per le vostre macchine e risolvere eventuali problemi che potreste incontrare.

1. Quando si contatta il concessionario, tenere a portata di mano le seguenti informazioni:

- modello della macchina e numero di identificazione del prodotto
- data dell'acquisto
- natura del problema

2. Discutere il problema con il direttore dell'Assistenza presso il concessionario.

3. Se non fosse possibile risolvere il problema, esporlo al titolare della concessionaria e richiedere assistenza.

4. Se si verifica continuamente un problema che il concessionario non è in grado di risolvere, chiedere al concessionario di contattare John Deere per l'assistenza. In alternativa, contattare il centro di assistenza Ag 1-866-99DEERE (866-993-3373) o inviare un'e-mail a www.deere.com/en_US/ag/contactus/.

DX,IBC,2-39-01MAR06